

پاڻھى ھۆنراوھى (بھ يقونى)  
لھ زانستى فھرموودھدا

❖ ناوی کتیب: راقه‌ی هۆنراوه‌ی (به‌یقونى) له زانستى  
فه‌رمووده‌دا

❖ بابەت: شیکردنه‌وه

❖ نووسەر: طه عمر محمد بن فتوح البيقونى

❖ وه‌رگێرانی: سه‌رباز محمد حسن

❖ پیت چنن: عبدالسلام هه‌ولێرى

❖ نه‌خشه‌سازى: نووسینگه‌ی هیوا بو کۆمپيوته‌ر

❖ تیراژ: ۱۰۰ دانه

❖ چاپ:

له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تى گشتى کتیبخانه گشتیه‌کان

ژماره سپاردنى ( ) ى سالى (۲۰۱۸) ى دراوه‌تى

# راقه‌ی هۆنراوه‌ی (به‌یقونى) له زانستى فەرمووده‌دا

نووسینى:

طه عمر بن محمد بن فتوح البيقوني

وه‌رگێرانی:

سه‌رباز محمد حسن



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ:

خوای گه وره (عزوجل) دهفه رموی: ﴿وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ﴾ العنکبوت: ۴۳.

ههروهها (عزوجل) دهفه رموی: ﴿أَمَنْ هُوَ قَلْبُكَ إِذْ آتَى الْبَيْتَ سَاجِدًا وَقَالَ مَا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ الزمر: ۹.

﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ﴾ فاطر: ۲۸

هه مووئه و ئایه تانه و دهیان ئایه تی تر که له قورئانی پیرۆزدا هاتوو هه خوای گه وره باسی فهزل و گه وره بی زانستی کردوو، بویه داوامان لیده کات (عزوجل) بهدوای شتیک نه که وین که زانستمان بیی نیه: ﴿وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ

عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا﴾ الإسراء: ۳۶

زانایان ده‌فهرموون زانست (علم) سودبه‌خسه وه‌کو خۆی و هیچ زیانی تیدا نییه، نه‌زانینیش (جهل) وه‌کو خۆی زیان به‌خسه و هیچ سودیکی تیدا نییه، گه‌وره‌یی و پله و پیرۆزی زانست به‌گه‌وره‌یی و پیرۆزی و پله‌ی بابه‌ته‌که‌یه‌تی، له‌دوای ئه‌و زانستانه‌ی که په‌یوه‌ندیان به‌قورئانی پیرۆزه‌وه‌ه‌یه‌گرنگترین و گه‌وره‌ترین زانست فهرمووده‌یه.

پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویستمان (ﷺ) له‌نیوان ئیمه و خوای گه‌وره‌دایه، واته: ئه‌و شه‌ریعه‌ته‌ی که ده‌مانگه‌یه‌نیتته‌په‌زامه‌ندی خوای گه‌وره و ده‌مانگه‌یه‌ته‌وه‌ئه‌و به‌هه‌شته‌ی که لیه‌وی هاتووین ته‌نها له‌پرسی پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویسته‌وه‌یه (ﷺ)، ئه‌و پیغه‌مبه‌ره‌ی که خوای گه‌وره‌فهرمانی کردووه‌گوپرایه‌لیی بکه‌ین و له‌فهرمانی دهرنه‌چین، له‌به‌رئه‌وه‌ی گوپرایه‌لی پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویست و دهرنه‌چوون له‌فهرمانه‌کانی ده‌مانخاته‌چوارچیوه‌ی په‌حمه‌تی خوا، بۆیه (عزوجل) ده‌فهرموی: ﴿وَاطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾ آل عمران: ۱۳۲

پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویستمان (ﷺ) شه‌ریعه‌تی خوای گه‌یاندووه و ئه‌مانه‌ته‌که‌ی به‌جیگه‌یاندووه و به‌ته‌واوی پووینی کردۆته‌وه، بۆیه خوای گه‌وره (عزوجل) هه‌ره‌شه‌ی له‌و که‌سانه‌کردووه که له‌فهرمانی دهرده‌چن، سبحانه و ته‌عالی ده‌فهرموی: ﴿وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصَلِّهِ ۗ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا﴾ النساء: ۱۱۵

ئیمه ته‌نها له‌پرسی پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویست (ﷺ) ده‌گه‌ینه‌په‌زامه‌ندی خوای گه‌وره (عزوجل)، وه‌ته‌نها له‌په‌یگای زانستی فهرمووده‌وه‌ش ده‌گه‌ینه

پيغهمبەرى خۆشەويست (ﷺ). گرنگى زانستى فەرموودە لەو ەدايە پاريزەرى  
پيغهمبەرى خۆشەويستە (ﷺ)، ئەو زانستە تاكە رېگايە كە بەسەلامەتى  
دەمانگە يەننە پيغهمبەرى خۆشەويست و بەو رەحمەتە دەمانبەستىتەو.

ئەو شەرىعەتە پاكەى ئەورۇ لەبەر دەستى ئيمەدايە لەرپى ئەو زانستە پاكە و  
بەرزووە بەئيمە گەشتووە، بۆيە ھەر چوار مەزھەب كۆرا و يەك دەنگن لەسەر  
ئەو ەى كە: ئەگەر فەرموودە راست بوو ئەو ە مەزھەبى ئيمە يە (إذا صح  
الحدیث فهو مذہبی).

ئەو كەسەى كە دیراسەى فەرموودەى پيغهمبەرى خۆشەويست دەكا (ﷺ)  
دەبى ئاگادارى دوو خال بیت:

يە كەم: ئايا پيغهمبەرى خۆشەويستمان واى فەرمووە (ﷺ)? واتە ھەر كە  
دەگوترى پيغهمبەرى خۆشەويستمان (ﷺ) فەرمووى، دەبى لەو ە بكوئینەو ە ئايا  
راستە ئەو ە قسەى پيغهمبەرە (ﷺ)? ئەو ەش تەنھا لەرپى زانستى فەرموودە  
دەكرى و سەبرى ئەو كەسانە دەكرى كە لە (ئيسناد/رېگا)ى ئەو فەرموودە يە  
ناويان ھاتووە و گېرايتيانەو ە، ئايا ئەو مەرجانەيان لى ھاتوتەدى كە دەبى لەو  
كەسانە يئتەدى كە فەرموودەى پيغهمبەرى خويان (ﷺ) بەئيمە گەياندووە?

دوو ەم: ئايا ئەو فەرموودە يە بەلگەى ئەو حوكمە شەرىعە يە كە قسەى لەسەر  
دەكرى؟ جاھەر حوكميك بيت.

زانايانى ئوممەت رەزا و رەحمەتى خويان لەسەر بى خزمەتتىكى زورىيان لەو

بواره وه کردووه، دهیان سه‌رچاوه‌مان له‌به‌رده‌ستدایه‌ده‌رباره‌ی (زانستی  
 فه‌رمووده) تیی‌دا باسی ریڭ‌گای فه‌رمووده‌یان کردووه (سه‌نه‌د / السند)، هه‌روه‌کو  
 زۆر به‌ووردی باسی مه‌رجی صاغی (ناوه‌پۆک / المتن)‌یان کردووه، زۆر‌به‌ی  
 زۆری ئه‌و سه‌رچاوانه‌ش گه‌وره‌زانا‌یانی مه‌زه‌به‌ی ئیمامی شافیعی بوونه، وه‌کو  
 ئیمام ابن صلاح شاره‌زوری و حافیزی عیراقی و ابن حجر عسقه‌لانی و  
 ئیمامی نه‌وه‌وی و سیوتی و زۆری تر (په‌زا و په‌حمه‌تی خویان له‌سه‌ر‌بی)،  
 زانا‌یانی مه‌زه‌به‌ی ئیمامی شافیعی به‌گرنگی‌دان به‌زانستی فه‌رمووده‌ناسراون و  
 له‌کاتی‌کدا خودی ئیمامی شافیعی به‌ (ناصر الحدیث) ناسراوه، قوتابی زانستی  
 شه‌رعی زۆر گرن‌گه‌ ئاگاداری ئه‌و زانسته‌بی و بزانی فه‌رمووده‌کانی  
 خوشه‌ویست (ﷺ) چه‌ند به‌پاکی و به‌صاغی به‌ئیمه‌گه‌یشتووه.

یه‌کی‌ک له‌وسه‌رچاوانه‌که‌ده‌کرئ بلیین سه‌رچاوه‌یه‌که‌وه‌کو کلیلی کردنه‌وه‌ی  
 ده‌رگای ئه‌و زانسته‌یه، دوای ته‌واو کردن و حالی بوون له‌و سه‌رچاوه‌یه‌ئینجا  
 روو له‌سه‌ر چاوه‌ی تر بکرئ که زیاتر و زۆرتریان له‌سه‌ر ئه‌و زانسته‌نوسیه،  
 ئه‌و سه‌رچاوه‌یه‌ی که ئیمه‌له‌خزمه‌تی داین (هۆنراوه‌ی به‌یقونیه/ المنظومه  
 البیقونیه)‌یه، که هۆنراوه‌یه‌کی ناسراوه و (٣٤) به‌یته‌شیعره، تیی‌دا به‌کورتی و  
 به‌پوختی باسی چه‌ند باب‌ه‌تیکی گرن‌گ کراوه‌له‌زانستی فه‌رمووده.

قوتابی زانستی شه‌رعی گرن‌گه‌ هه‌ر له‌سه‌ره‌تاوه‌خۆی به‌سه‌رچاوه‌گه‌وره‌کان  
 خه‌ریک نه‌کات به‌ل‌کو له‌مه‌ن‌زومه‌ی به‌یقونیه‌وه‌بچیته‌دونیای زانستی  
 فه‌رمووده، واته‌دوای ته‌واو حالی بوون و ئه‌گه‌ر کرا ده‌رخ‌کردنی ئه‌و



هۆنراوهیه ئینجا بچیتته سهر سهرچاوه گهوره کانی زانستی فهرمووده که بهدریژی باسی زۆربهی بهشه کانی ئه و زانستهیان کردووه، بهلئى هه ندى سهرچاوهی ئه کادیمیمان ههیه ده کرى ئه وائیش وه کو کتیبی یه کهم له و زانسته دیراسه بکری، وه کو کتیبی (تیسیر مصطلح الحدیث / محمود الطحان)، بهلام جیاوازی نیوان (هۆنراوهی بهیقونیه) له گه ل کتیبه سه ره تاییه کانی تری ئه و زانسته ئه وهیه که بهیقونیه ده کرى قوتابی زانستی شه رعی به ئاسانی ده رخی بکات.

له خوای گه و ره ده پارینه وه کرده وه کانمان قبول بکات و له گوناھی ئیمه و دایک و باوکمان خوش بیته، مرؤف که ئه و دونیا یه جیده هیلئى ئاسه وار و شوینه واری له و دونیا جیده مینئى، جا ئه وهی چاکه بی ئه و خیری به رده وامی بو ده نوسری و ئه وهی خراپه ش بی خوای گه و ره بمانپاریزی گوناھی به رده وامی بو ده نوسری، خوای گه و ره (عزوجل) ده فه رموی: ﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿١٣﴾﴾ بس: ١٢

له چه ند فه رمووده یه کیش باسی ئه و شته چاکانه کراوه که له دوا ی مردن سودی بو مردو و هه یه، یه کیک له وانه بلا و کردنه وهی زانستی شه رعیه، ئیمامی سیوطی (په حمه تی خوای لی بی) له چه ند به یته شیعیکی زۆر جوان باس له و چشتانه ده کات که سودی بو دوا ی مردن هه یه و ده فه رموی:

إِذَا مَاتَ ابْنُ آدَمَ لَيْسَ يَجْرِي عَلَيْهِ مِنْ فِعَالٍ غَيْرِ عَشْرِ  
 عُلُومٍ بَيْنَهَا وَدُعَاءُ نَجْلِ وَغَرْسُ النَّخْلِ وَالصَّدَقَاتُ تَجْرِي  
 وَرَأْتَهُ مُصْحَفَ وَرِبَاطَ ثَعْرٍ وَحَفْرَ الْبَيْتِ أَوْ إِجْرَاءَ نَهْرٍ  
 وَبَيْتَ لِلْغَرِيبِ بَنَاهُ يَاوِي إِلَيْهِ أَوْ بَنَاهُ مَحَلَّ ذِكْرٍ

ئەو كەسەى كە دەمرئى هېچ كرده وە يەك سودى پېناگە يەنى تەنھا (۱۰) كرده وە  
 نەبىت: بلا و كرده وەى زانست و دوعاى خېرى منالى صالح و چاندنى  
 درخت و ليدانى بيريك و نزيك كرده وەى جوگە يەك ئا و دروست كردنى  
 مالئيك بو كەسى غەريب و نەبو و يان دروست كردنى مزگەوت. هەندىكيش  
 لەدواى ئىمامى سيوطى ئەو بەيتە شيعرە شيان بو زياد كردووه:

وَتَعْلِيمِ لِقُرْآنٍ كَرِيمٍ فَخُذْهَا مِنْ أَحَادِيثِ بَحْصَرٍ

فيركردنى قورئانى پيروز، كە ئەوانە هەمووى دەقى فەرمووده يان لەسەرە. (۱)

رەحمەتى خواى گەورە لەو كەسەى هەلە كانمان راست دەكاتەو، ئەوەى راستە  
 و پيكاومە لەو نووسينه ئەو تەوفيقى خواى گەورە و ئەو تيشيدا  
 بەهەلە داچووين لئى پەشيمانم بەر لەمردنم، دەشزانم جارجار گله يى  
 بەمە بەستى گله يى دەكرئ نەك بەمەستى ئاموزگارى.

(۱) حاشية الاجهوري على شرح الشيخ محمد بن عبد الباقي الزرقاني لمنظومة البيقونية / لابهرة ۲۵

په حمه تی خوی گه وره له (ابن الوردی) که ده فهرموی:

ليس يخلو المرء من ضد وان حاول العزلة في رأس الجبل<sup>(۱)</sup>.

سرباز محمد حسن

هه ولیر/پینج شه ممه ۴ ذو الحجة ۱۴۳۹

به رامبه به ۱۶ مانگی ۸ سالی ۲۰۱۸ کۆچی

---

(۱) (لامية ابن الوردی).

## به يقونى كىيە؟

ھۆنراۋەى به يقونىيە خاۋەنەكەى ئىمام (عمر كوپى محمد كوپى فتوح)ى به يقونىيە، دىمە شقىي شافىعى مەزھەب بوۋە (پەحمەتى خۋاى لىيى) <sup>(۱)</sup>، زانايان زۆريان لەسەر ناسنامەى نەنوسىۋە لەبەر ئەۋەى ژيانى ئەۋ زانا پايە بەرزە ديارنىيە، لەدەۋرۋوبەرى سالى (۱۰۸۰)سى كۆچى ۋەفاتى كردوۋە، ھەندىك فەرموۋايانە ناۋى (طە)يە نەك (عمر)، بەلام ئىمە لەۋ شەرھە زياتر پشتمان بەستاۋە بە حاشىەكەى ئىمام الاجھورى لەسەر شەرھى الزرقانى، ئەۋىش دەفەرمۋى ناۋى عومەرە.

ئىنجا ئىمام (الاجھورى) پەحمەتى خۋاى گەۋرەى لىيى دەفەرمۋى: (فالناظم رحمە اللہ تعالیٰ لإخلاصه لم يبين نسبه ولا بلده، ولهذا عم النفع بهذه المقدمة) <sup>(۲)</sup>

ۋاتە لەبەر دىلسۆزى ۋە دوور لە پىبابازى باسى ناۋ ۋ شۋىيى خۋى نە كردوۋە، ھەر لەبەر ئەۋەشە ئەۋ ھۆنراۋەيە ئاۋا بەرەكەتى تىكەۋتوۋە ۋ بلاۋبۆتەۋە.

بەر لەۋەى بچىنە سەر ھۆنراۋەكە گىرنگە پىناسەى چەند زاراۋەكە بکەين كە زۆر دووبارە دەبىتتەۋە لە زانستى فەرموۋدە:

---

(۱) حاشية الاجهوري على مقدمة الزرقاني لاية ۲۱

(۲) حاشية الاجهوري على مقدمة الزرقاني لاية ۲۱.

## ۱- مانای (علم الحديث/زانستی فہرموودہ) چیہ؟

ٹیمام شمس الدین محمد بن ابراہیم بن ساعد الانصاری السنجاری<sup>(۱)</sup> دہ فہرموی: (علم رواية الحديث علم بنقل أقوال النبي ﷺ) وأفعاله بالسمع المتصل وضبطها وتحريها<sup>(۲)</sup> واتہ: زانستی فہرموودہ زانستہ بہ گوفتار و رہفتاری پیغہ مہر (ﷺ) بہ و شیوہ یہ ی کہ خوئی فہرموویہ تی.

ٹیمام (محمد بن عبد الباقي الزرقاني) له شہرحی بہ یقونیہ دہ بارہ ی پیناسہ ی (علم الحديث) دہ فہرموی: (علم بقوانين أى قواعد يعرف بها أحوال السند والمتن)<sup>(۳)</sup>. واتہ: زانستی فہرموودہ زانینی ئہ و بنچینہ و بنہ مایانہ یہ کہ پینانہ وہ حالہ تی سہ نهد و مہ تن دہ ناسرینہ وہ ئہ گہر (صاغ بی یان نا صاغ بی).

ٹیمام (سیوطی) رہ حمہ تی خوای لیبی دہ فہرموی:

علم الحديث ذو قوانين تحد يدرى بها أحوال متن وسند

فذا نك الموضوع والمقصود أن يعرف المقبول والمردود<sup>(۴)</sup>

زانستی فہرموودہ چہ ند بنچینہ و بنہ مایہ کی لہ خو گرتوہ پہ یوہ ستہ بہ (سہ نهد

---

(۱) محمد بن ابراہیم بن ساعد الانصاری السنجاری، ناسراوہ بہ (ابن الکفانی) لہ سالی ۷۴۹ کوچی و ہفتاتی کردہ

(۲) لہ کتیبی (إرشاد القاصد إلى أسنى المقاصد/لا پہرہ ۷۴)

(۳) حاشیہ الاجہوری لا پہرہ ۲۷

(۴) (نظم الدرر في علم الاثر / الامام جلال الدين أبو الفضل عبدالرحمن كورى كمال الدين ابوبكر كورى محمد

میسری ئہ سیوتی شافعی لہ سالی ۹۱۱ کوچی و ہفتاتی کردہ رہ حمہ تی خوای لیبی ئہ و نیمامہ بہ ریزہ ئہ و ہند ناسراوہ

پیویست بہ ناساندنی نا کا)

و مه تن)، به پيی ئەو بنچينه و بنه مایانه لهو (سه نهد و مه تنه) ده کۆلدريته وه بۆ ئەوهی صاغی و ناصاغیان پروون بکريته وه، به وهش پیغه مبهری خوشه ويستمان (ﷺ) ده پاريزری له وهی قسه یه کی بدریته پالی که نه یفه رمووی.

که و ابو ده توانین بليين: زانستی فه رمووده چهن د بنچينه و بنه مایه که تبيدا باسی ئەو مهرجانه کراوه که ده بی له سه نهد و مه تنه که بي نه دی.

ئینجا ههر زانستیک له زانسته کان له گۆشه ی (١٠) بنچينه وه سه یر ده کری، ئەو (١٠) بنچينه یه ئیمام (محمد بن علي الصبان) له چهن د به یته شعریک کوی کردۆته وه و ده فه رموی:

إن مبادي كل فن عشرة الحد والموضوع ثم الثمرة  
ونسبة وفضله والواضع والاسم لاستمداد حكم الشارع  
مسائل والبعض بالبعض اکتفی ومن درى الجميع حاز الشرفا<sup>(١)</sup>.

یه که م: (الحد/سنووری ئەو زانسته):

واته: سنووری ئەو زانسته له کویوه ده ستپیده کات و له کوی کۆتایی پیدی، ئەوهش زۆر گرنگه بۆ قوتایی زانستی شهرعی له بهر ئەوهی ئەو کاته ئاگاداری سنووره کان ده بی، زانسته کان تیکه ل به یه ک ناکات، بۆ نموونه بابته ی (زانستی فه رمووده) زۆر جیاوازه له بابته ی (زانستی ته فسیر)، ئەو که سه ی که دی

(١) حاشیه علی شرح السلم للملوي/ محمد بن علی الصبان / لاپه ره ٣٥.

دیراسه‌ی زانستی فەرمووده دەکا پۆیست ناکا که ئایه‌تیکى له‌و چوار چۆیه‌یه ده‌که‌وێته‌ به‌رچاو به‌ته‌فسیری ئایه‌ت و ڕووه‌ ئی‌عجازیه‌کانی خه‌ریک بێ ئینجا باسی ئیختلافی زانایان بکات له‌ اسباب‌ النزول.... هتد، بۆیه‌ زانیی سنووری زانسته‌کان زۆر گرنه‌گه‌ و کاتیکی زۆر بۆ قوتابی زانستی شه‌رعی ده‌گیرێته‌وه‌، که‌وابوو سنووری زانستی فەرمووده‌ ئه‌و کاته‌ ده‌ستپێده‌کات که‌ وورد ده‌بێته‌وه‌ له‌ (ئیسناد) و (مه‌تن)ی فەرمووده‌که‌، وورد ده‌بێته‌وه‌ له‌ ئیسناد و بزانی که‌سه‌کان کێین که‌ ئه‌و مه‌ته‌نیان گیراوه‌ته‌وه‌، ئینجا ئایا هیچ که‌له‌ن هه‌یه‌ له‌ نیوان ئه‌وانه‌ی ئه‌و فەرمووده‌یان گیراوه‌ته‌وه‌؟ بۆ نمونه‌ ئه‌و فەرمووده‌یه‌ صاغ‌ نییه‌ ئه‌گه‌ر یه‌کیک له‌ (تابعین) بلی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) وای فەرمووه‌، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌سی (تابعی) خوشه‌و‌یستمانی نه‌بینوه‌ (ﷺ)، یان ئه‌گه‌ر ئیسناده‌که‌ هیچ کیشه‌ی نه‌بوو، به‌لام خودی مه‌ته‌نه‌که‌ کیشه‌ی هه‌یه‌ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی جیاوازه‌ له‌ گه‌ل چه‌ند مه‌تیکی تر که‌ له‌رێی زۆر صاغتر هاتوون، که‌وابوو سنووری زانستی فەرمووده‌ ئه‌و کاته‌ ده‌ست پێده‌کات که‌ (قسه‌ له‌سه‌ر صاغی مه‌تن و ئیسناد) ده‌کری.

## دووه‌م: الموضوع / بابه‌تی ئه‌و زانسته‌ چیه‌ که‌ دیراسه‌ی ده‌که‌ی؟

ئه‌وه‌شیان دیسان زۆر گرنه‌گه‌، هه‌ر زانستیک که‌ دیراسه‌ ده‌کری ده‌بێ بزانی بابه‌ته‌که‌ چیه‌ که‌ لێی ورد ده‌بێته‌وه‌، بۆ نمونه‌ زانستی (ته‌جوید) چاک خوێندنه‌وه‌ی قورئانی پیرۆز بابه‌ته‌که‌ی خودی پیت و که‌لیمه‌کانه‌ و دروست ده‌رپرنیانه‌ و هه‌ر پیتیک مافه‌که‌ی خو‌ی بدیته‌ی، که‌وابوو (ته‌فسیر)ی

ئايەتەكان پەيوەندى بە زانستى (تەجويد) ەو ە نىيە، بۆيە بابەتى زانستى فەرموودە قسە كەردنە لەسەر (صاغى و ناصاغى) ئەو فەرموودەيە و ئايا پيغەمبەر (ﷺ) وای فەرموودە؟ ئەو ە سنوورى زانستى فەرموودەيە، قوتابى ئەو زانستە بۆ نمونە نابى خەرىكى مېژوو و بەسەرھاتى ئەو كەسانە بېت كە لە (سەنەدەكە) ناويان ھاتوو، تەنھا ئەو ەندە سەيرىيان دەكا كە ئايا (دەرخ و ەدالەتبان چۆن بوو ە كەى لەدايك بوونە و كەى ەفاتيان كەردوو)، لەو ە زياتر پەيوەندى بە مېژوو ەيە نەك بە زانستى فەرموودە، ھەر بۆيە بۆ نمونە كەسېك كە مەبەستى بى بزانى ئەوانەى لە (سەنەدى) فەرموودەيەك ناويان ھاتوو چۆن بوونە؟ نابى بگەرېتەو ە سەر كىتېبى (البداية والنهاية) يان (سير أعلام النبلاء)، بەلكو دەبى بگەرېتەو ە سەر كىتېبىكى ەكو (لسان الميزان) يان (الجرح والتعديل)، كەوابوو ھەر زانستىك بابەتتىكى ديارى كراوى خۆى ھەيە دەبى خۆدى ئەو بابەتە ديارى بكرى بۆئەو ەى بابەتى تر سەر قالت نەكا.

### سېيەم: الثمرة / بەروبومى ئەو زانستە چيە؟

ھەر زانستىك لەزانستەكان بەروبومى خۆى ھەيە و لەبوارىك لەبوارەكان چاك ھالىت دەكا، بەروبومى زانستى (تەجويد) چاك و دروست خوېندەو ەى قورئانە، بەروبومى زانستى (تەفسىر) چاك ھالى بوونە لە ماناى قورئان، بەروبومى زانستى (فيقە) شارەزابوونە لە ھوكمە شەرىعيەكان و ئابەم شېو ەيە، بەروبومى زانستى فەرموودەش پاراستنى پيغەمبەرى خوايە (ﷺ) لەو ەى كە قسەيەك بەناوى ئەو بلاونەبېتەو ە، ھەر لەھەمان كاتىشدا پاراستنى خۆتە



له تاوانی قسه کردن به ناوی پیغه مبهری خوا (ﷺ).

خوشه و یستمان علیه الصلاة والسلام ده فہرموی: (إِنَّ كَذِبًا عَلَيَّ لَيْسَ كَكَذِبِ  
عَلَى أَحَدٍ، مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا، فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ) (۱).

کہ و ابوو خالی یہ کہم زانینی سنووری زانسته کانه و دووم زانینی بابہ تی  
زانسته کانه و سییم زانینی بہروبومی زانسته کانه.

### چوارہم: نسبة / پہیوہندی ئەو زانسته له گەل زانسته کانی تر:

بیگومان زانستی فہرموودہ زانستیکی سہر بہ خوئیہ، واتہ: ئەوہی لەو زانسته  
دە خویندری لە زانسته کانی تر ناخویندری، بۆ نمونہ (ئیسناد/پریگا) سی  
فہرموودہ کہ دەبی لەو زانسته زۆر خاوینبی، بەلام (ئیسناد/پریگا) سی پرووداوە  
میژوویہ کان مہرج نیہ بہو شیوہیہ بی کہ لە ئیسنادی فہرموودہ پیویستہ،  
کہ و ابوو ئەو زانسته زانستیکی سہر بہ خوئیہ مہ گەر لە چہند بواریکی زۆر کہم  
نہ بی لە گەل زانسته کانی تر یہ کناگریتہ وہ.

### پینجہم: فضل / گہورہیی ئەو زانسته:

زانستی فہرموودہ زانستیکی زۆر گہورہیہ، صاگی و ناصاگی بہ لگہ  
شہرعیہ کان زانستی فہرموودہ حوکمی لە سہر دەدا، ہەر لە بہر ئەوہ شہ زانایان  
فہرموویانہ: (إذا صح الحديث فهو مذهبي)، واتہ: ئە گەر فہرموودہ صاغ بوو  
ئەوہ مہزہہ بی ئیمہ یہ. بہ زانستی فہرموودہ یہ (صاگی و ناصاگی) فہرموودہ کان

(۱) صحیح البخاری (۲/ ۸۰).

ده زانين.

### شه‌شهم: الواضع / دانهری ئه و زانسته:

ئه گهر دانهری زانستی ئوصولی فیهه ئیمامی شافعی بی؛ ده بی کی دانهری زانستی فهرمووده بی؟

هه ندیک له زانا یان ده فهرموون یه که م که س که کتییی له و بواره وه داناوه (قازی أبو محمد الحسن کوری عبد الرحمن الرامهرمزی) یه که له سالی (۳۶۰) سی کۆچی وه فاتی کردووه، کتیییکی دانا به ناوی (المحدث الفاصل بین الراوي والواعي).

### حهوته م: الاسم / ناوی ئه و زانسته:

ئه و زانسته ناوی (علوم الحديث) یان (مصطلح الحديث) ه، واته: زانسته کانی فهرمووده یان فهرمووده ناسی.

### هه‌شتم: الاستمداد / له که یه وه به رده و امی به و زانسته ده ردی:

به رده و امبوونی ئه و زانسته به لیکۆلینه وه ده کری له و که سانه ی که له (سه نه د/ریگا) سی فهرمووده که ناویان هاتووه.

### نۆیه م: حکم الشارع / حوکمی شهرع له سه ر زانستی فهرمووده چییه؟

حوکمی شهرع له سه ر فهرمووده ناسی (فه رزی کیفایه) یه، به و مانایه ی ده بی

چهند كه سيك هه بن شاره زاييان له به شه كاني ئه و زانسته هه بي، خه ريكي پاراستي فهرمووده كان بن له وه ي صاغ و ناصاغ تيكه ل به يه كتر نه كرى و لينه گه رين قسه يه ك بدرينه پال پيغه مبهري خوا (ﷺ) كه نه يكردي.

**دهيم: مسائل / ئه و به شانهي كه ئه و زانسته قسه ي له سه ر ده كا:**

ئه و به شانهي كه ئه و زانسته قسه ي له سه ر ده كا زوره، بو نموونه (مرفوع) و (موقوف) و (منقطع) و (مسند) و زوري تر كه له شويني خو ي باسي ليوه ده كه ين ان شاء الله.

**ئينجا زانستى فهرمووده (فهرمووده ناسى) ده بي به دوو به ش:**

به شي يه كه م: (علم الحديث رواية): واته ئه و به شه باس له مه تنى فهرمووده كه ده كا، جا گوته ي پيغه مبهري خوا بي (ﷺ) يان باس كردنى سيفه تيكي خه لقي ئه و بيت (عليه الصلاة والسلام) يانيش باسي جو ره عيباده تيكي ئه و بيت، واته ئه و به شه ي فهرمووده ناسى په يوه ندى به (رېگا/سه نه د) سى فهرمووده كه نيبه، به لكو مه به ست له بابته تي ئه و به شه زاتي پيغه مبهري خوايه (ﷺ) وه ئه وه ي لبي نه قل ده كرى وه كو پيغه مبهري.

به شي دووهم: (علم الحديث دراية): په يوه ندى به ديراسه كردنى رېگاي فهرمووده كه به مه تنى فهرمووده كه هه يه له پرووى قبول كردن و قبولنه كردنى

فهرمووده كه.

واته: (علم ببحث فيه عن أحوال الراوي والمروي من حيث القبول والرد)،  
واته بابه تي ئه و به شه ئه وهى (ده گيردر يته وه و ئه وهى ده بگير يته وه)  
ههردووكيان له پرووى قبول و په دكر دئه وه له و به شهى فهرمووده ناسيبه ده درينه  
به ر باس و ليكولينه وه.<sup>(۱)</sup>

---

(۱) تحفة الاحوذى بشرح جامع الترمذى، جلدی ۱ لاپه ره ۲۷. ههروهها پروانه (البحر الذي زخر في شرح الفية / لاپه ره  
۲۲۹ جلدی ۱).

## ۲- السند / سه نه د يانی چیه؟

زانایان ده فہرموون (السند هو الإخبار عن طريق المتن)<sup>(۱)</sup> واتہ: باسی ئہو ریځایہ یہ کہ دہ تگہ یہ نیتہ فہرموودہ کہ. مہ بہ سستیش ئہو یہ بؤ نموونہ ئیمامی بوخاری دہ فہرموی:

حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيُّ، أَنَّهُ سَمِعَ عَلْقَمَةَ بْنَ وَقَّاصٍ اللَّيْثِيَّ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الْمِنْبَرِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: (إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى).

سه نه ده که ی ئیمامی بوخاری تا ده گاته پیغه مبهری خوا (ﷺ)، واتہ عبداللهی کوری زوبه یر (حومه یدی)، ئه ویش له (سوفیانی کوری عوبه ینه)، ئه ویش له (یه حیای کوری سه عیدی ئه نساری)، ئه ویش له (محمدی کوری ئیبراهیمی تهیمی)، ئه ویش له (عه لقه مهی کوری وه قاص)، ئه ویش له ئیمامی (عمر) هوه رهزا و په حمه تی خوا ی گه وره یان له سهر بی، ئه ویش گوئی له پیغه مبهری خوا بوو (ﷺ).

ئوه (سه نه دی) ئیمامی بوخاریه، ئه و ریځایه ی که ئیمامی بوخاری دہ گه یه نیتہ پیغه مبهری خوا (ﷺ)، بویه ئیمام (سیوطی) دہ فہرموی:

(۱) تدرب الراوی لاپه ره ۰۹. وه کتبی (حاشیه الاجهوری علی مقدمه الزرقانی لاپه ره ۰۲۹.

(والسند الإخبار عن طريق متن كالإسناد لدى فريق)<sup>(١)</sup>.. واته: سه ند ريگای مه تنه و لای هه نديک زانايان له گهل (الإسناد) به يهك مانا دين، خوشى وايه كه (سه نهد و ئيسناد) زور جار به يهك مانا دين، هه ر له بهر ئه وه شه ئيمام (ابن جماعه) ده فه رموي: فه رمووده ناسان (سند والاسناد) به يهك مه به ست به كار دين<sup>(٢)</sup>.

---

(١) شرح الفية السيوطي في الحديث المسمى اسعاف ذوى الوطر بشرح نظم الدرر في علم الاثر

(٢) تدريب الراوى في شرح تقريب النواوى لاپه ره ٩

### ۳- الممسند يانی چی؟

موسنہ دئو کتیبانہ یه که گیردراوه ی صه حابه کانی له پیغه مبهری خواهوه (ﷺ) کۆکردۆته وه، به لام ههر صه حابه یه که به ته نها هه رچی گیرایتییه وه له پیغه مبهری خوا به ته نها کۆکرایته وه دوور له نهوعی فهرمووده کان که له بواری (فیقه) بیت یان له بواری (نیشانه کانی پۆژی دوا ی بیت) به نمونه.

ئیمه که ده لئین موسنهدی ئیمام (أحمد) واته ئیمام (أحمد) رهزا و په حمه تی خوای گه وره ی له سه ربی هه رچی فهرمووده ی ئه بوبه کری صدیق هه یه که له پیغه مبهری خواهوه (ﷺ) گیرایتییه وه کۆیکردۆته وه، ئینجا دواتر ده چیتته سه ر فهرمووده کانی ئیمامی (عمر) رهزا و په حمه تی خویان له سه ربی و ئا به و شیویه، ئه و شیوازه له کۆکردنه وه ی فهرمووده پیی ده گوتری (موسنهد) له بهر ئه وه ی سه رچاوه کانی تری فهرمووده به شیویه کی تر فهرمووده کانیان کۆکردۆته وه، بۆ نمونه چهند فهرمووده به کیان گیراوه ته وه له پرسی چهند صه حابه یه که له بواری (ئیمان)، چهند فهرمووده به کی تریان گیراوه ته وه له (کتاب الصلاة) له چهند صه حابه یه کی تر و ئا به م شیویه.

## ۴- مهتن يانی چی؟

ئیمه له خالی (۲) باسی سه نه دمان کرد و گوتمان سه نه د ریځگای مه تنه، وه نموننه مان به فهرموده یه كه له سه حیچی بوخاری هینایه وه.

حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيُّ، أَنَّهُ سَمِعَ عَلْقَمَةَ بْنَ وَقَّاصِ اللَّيْثِيِّ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الْمِنْبَرِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

تا ئیره ریځگای ئیسناده که یه، هیشتا ئیمه نه که یشتووینه ته مه بهسته که مان، مه به ستمان گپړانه وهی فهرموده یه کی پیغه مبهری خوا یه (ﷺ) ته ویش ته وه یه: (إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى)، ته وه پیی ده گوتری (مه تن/ناوه پړوك)، جا ئیره زور گرنکه سه رنج بدهینه گرنکی ته و فهرموده یه و هیچ که س نه یتوانیوه سه ربه خو قسه یه كه هه لبه سته بلی پیغه مبهری خوا (ﷺ) وای فهرمووه، ته گهر گوتیه کیش به ناوی پیغه مبهری خوا وه (ﷺ) هه لبه سترای ته و هه زوو ئاشکرا کراوه، له بهر ته وهی به بی (ئیسناد) هیچ فهرموده یه كه قبول نه کراوه و ئیسناده که ش ده یان لیکولینه وهی له سه رکراوه.



## ۵- (الخبر و الحديث والأثر) جیوازیان چییه؟

(الخبر) لای زانایان زۆرجار به مانای (الحديث) دیت، هه ندیکیش له زانایان پییان وایه خه بهر جگه له فهرمووده ی پیغه مبهری خوا ده گریته وه، به لام (الحديث) ته نها بو فهرمووده ی پیغه مبهری خوا به کار دیت، بویه ئه وه ی به میژوو خه ریک بی ده گوتری (الاجباري)، وه ئه وه ی به فهرمووده ی پیغه مبهری خوا (ﷺ) خه ریک بی پیی ده گوتری (المحدث) <sup>(۱)</sup>، هه ندیکیش له زانایان ده فهرموون (الأثر) زیاتر بو (الموقوف) به کار دیت، واته: گوته ی سه حابه ی کیرام په زا و په حمه تی خوای گه وره یان له سه ربی <sup>(۲)</sup>. له گه ل تبیینی ئه وه ی (حديث) به مانای (تازه/نو) دیت که پیچه وانیه ی (قدیم/کون) ه، به لام ئه وه له پرووی زمانه وانی، ئینجا (حديث) له پرووی زمانه وانی بو قسه و گفتوگوی ئه وه خه لکه ش به کار دیت، به لام بو پیغه مبهری خوا (ﷺ) ده لئین (الحديث)، واته (ئه لیف و لامیکی) ده خه ینه سه ر (حديث)، که له زمانی عه ره بی به و (ئه لیف و لامه) ده گوتری (عه دی/زیه نی)، یانی له گه ل خویندنه وه ی ده زانین مه به ستمان فهرمووده ی پیغه مبهری خوایه (ﷺ)، یان به (ئیزافه/دانه پال) به کاری دینین و ده لئین (حديث رسول الله ﷺ).

(۱) نزهة النظر في توضیح نخبة الفكر ت (ص: ۳۷)

(۲) قواعد التحديث من فنون مصطلح الحديث. محمد جمال الدين القاسمی. لاپه ره ۶۱

ئىمام (به يقونى) سهره تاي هونراوه كهى به (بسم الله الرحمن الرحيم)  
دهستپيكر دووه و ده فهرموى:

## بسم الله الرحمن الرحيم

شهرحيكى كورتى (بسم الله الرحمن الرحيم)

(بسم الله الرحمن الرحيم) ئايه تيگه له سورته تى (الفاتحة)، وه به شه ئايه تيگه و به شيكىشى ئايه ته، (به شه ئايه ته) به و مانا يايه كه له سورته تى (النمل) داها تووه:  
﴿إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ النمل: ٣٠، (به شيكىشى ئايه ته) ههروه كو ئه وهى له سورته تى (الفاتحة) داها تووه: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ الفاتحة: ٣، ئينجا (بسم الله الرحمن الرحيم) تاجى سورته كهانه و ناو نيشانى ره حمهت و ئه مانه، بويه سهره تاي هه موو سورته تيك به (بسم الله الرحمن الرحيم) دهستپيده كات، ته نها سورته تى (براءة) نه بى كه سهره تاكهى به (بسم الله الرحمن الرحيم) دهستپينا كات، له بهرته وهى خواى گه و ره له و سورته ته ئه مانى له سهر ئه هلى (شريك و كوفر) هه لگرتووه، ده فهرموى: ﴿بِرَأْيِ مَنْ أَلَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ النوبة: ١، ئه و به رائهت و هه لگرتنى ئه مانه ئه وهى ده خواست دهستپيگه كهى ئه و سورته ته (بسم الله الرحمن الرحيم) نه بى، له بهر ئه وهى ههروه كو باسمان كرد ناو نيشانى ئه مان ره حمه تيان بو به كار نه ها تووه.  
زانايان كتيبه كانيان به (بسم الله الرحمن الرحيم) دهستپيكر دووه، ئه وهش له بهر گه و ره يى و به ره كه تى ئه و ئايه ته، فه رمانى خواى گه و ره شه (عزوجل) كه له سهره تاي دابه زينى (وه حى) خواى گه و ره عزوجل فه رموى: ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ﴾

الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ العلق: ١، بۆيه سوننه ته هه موو ده ستپيكيكمان به ناوى خواى گه وره  
 بى (عزوجل)، نوح پيغه مبه ر (على نبينا وعليه الصلاة والسلام) كه سوارى  
 كه شتتبه كهى بوو فه رموى: ﴿وَقَالَ أَرَأَيْتُمْ لِيخْرَجَكُمْ مِنَ الْكَلْبَةِ فَغَدَّ بِهَا وَمُرْسِلًا فِي رِجْلَيْهِ﴾  
 لَعْفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٤١﴾ هود: ٤١، واته: سوارى كه يشتبه كه بن به ناوى خواى گه وره، هه  
 نه وه (عزوجل) ئاراسته و جيگيرى ده كا، خواى گه وره لئبوره و به سۆز و  
 به زه بيه. ئينجا له و ئايه ته دوو سيفاتى خواى گه وره هاتوو (الرحمن) و  
 (الرحيم)، جياوازيكى ووردى نيوان نه و دوو سيفه ته هه بيه، (الرحمن) سۆز و  
 به زه بيه له پرووى چه نديتى، واته: نه كه هه ر موسلمان به لكو غه يره موسلمان و  
 ئاژهل و پرووهك و هه موو بونه وهر له (ره حمانيه تى) خواى گه وره سوودمه ندن،  
 به لام (الرحيم) سۆزو به زه بيه خواى گه وره بيه له پرووى (چؤنيه تى) بۆيه  
 ده فه رموى (عزوجل):

﴿هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ  
 رَحِيمًا ﴿٤٣﴾ الأحزاب: ٤٣، واته: سۆز و به زه بيه خواى گه وره (عزوجل) بؤ ئيمانداران  
 تايبه ته وه كو نه وهى كه يه كه چا كه بكات بؤى زياد ده كا له (١٠) تاوه كو  
 ده يگه يه نيته (٧٠٠) و له وهش زياترى ده كات.

﴿مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنبُلَةٍ  
 مِّائَةُ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٦﴾ البقرة: ٢٦١

كه و ابوو ماناى (الرحمن) و (الرحيم) له يه كه جياوازن.

پیغمبره‌ری خوشه‌ویستمان (ﷺ) ده‌فهرموی: (فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةٌ كَامِلَةٌ، فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضَعْفٌ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةٌ كَامِلَةٌ، فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ سَيِّئَةٌ وَاحِدَةً<sup>(۱)</sup>).

هه‌ر که‌سیک نیه‌تی کردنی چاکه‌یه‌کی هه‌بوو به‌لام نه‌یکرد خوای گه‌وره (عزوجل) چاکه‌یه‌کی بو‌ده‌نوسی، وه‌ئه‌گه‌ر چاکه‌که‌شی کرد‌ئه‌وا بو‌ی به‌ (۱۰) چاکه‌له‌قه‌لم دده‌دا تا (۷۰۰) و زور له‌وه‌ش زیاتر، وه‌ئه‌و که‌سه‌ی ویستی خراپه‌یه‌ک بکات و نه‌یکات‌ئه‌وکات خوای گه‌وره چاکه‌یه‌کی ته‌واوی بو‌ده‌نوسی، ئه‌گه‌ر خراپه‌که‌شی کرد‌ته‌نها یه‌ک خراپه‌ی بو‌ده‌نوسی.

لیره‌گه‌وره‌یی مانای (الرحیم)مان بو‌به‌ده‌رده‌که‌وی که‌خوای گه‌وره‌خاوه‌ن سۆز و به‌زه‌بیه‌کی تایبه‌ته‌بو‌پروادارن.

بو‌یه‌گرنگه‌ئیمه‌سه‌ره‌تای هه‌موو کاره‌کانمان به‌ناوی خوا ده‌ستی‌بکه‌ین، هه‌ر وه‌کو پیغمبره‌ری خوشه‌ویستمان (ﷺ) ده‌فهرموی:

(وَأَعْلَقَ بِأَبْنِكَ وَادْكُرِ اسْمَ اللَّهِ، وَأَطْفَيْ مِصْبَاحَكَ وَادْكُرِ اسْمَ اللَّهِ، وَأَوْكِ سِقَاءَكَ وَادْكُرِ اسْمَ اللَّهِ، وَخَمِّرْ إِنَاءَكَ وَادْكُرِ اسْمَ اللَّهِ، وَلَوْ تَعَرَّضَ عَلَيْهِ شَيْئًا)<sup>(۲)</sup>.

به‌ناوی خوای گه‌وره‌داخستنی ده‌رگا‌کان و کوژاندنه‌وه‌ی چرا و به‌ستانه‌وه‌ی

(۱) رواه البخاري.

(۲) رواه البخاري.

کونده و داپوشینی قاپ و قاچاغه کان، هرهمو و نهوانه به ناوی خوی  
گه وره وه بکری.

## أبدأ بالحمدِ مُصَلِّياً على \* \* مُحَمَّدٍ خَيْرِ نَبِيٍّ أُرْسِلَا

(أبدأ) ده‌ستپیکردن و سه‌ره‌تای ئەو هۆنراوه‌یه، دوا‌ی ئەوه‌ی به‌ناوی خوای گه‌وره ده‌ستی پیکرد ئینجا هه‌مدی خوای گه‌وره ده‌کا و ده‌فه‌رموی: (بالحمد)، هه‌مدی خوا له‌سه‌ر ئەوه‌ی که مؤفه‌قی کرد و هه‌نگاوی ناوه به‌دارشتن و هۆنینه‌وه‌ی ئەو هۆنراوه‌یه به‌شپوه‌یه‌کی ئاوا بتوانی زانیاریکی زۆری زانستی فه‌رمووده له‌ چه‌ند به‌یته شیعرێک کۆبکاته‌وه.

مانای (الحمد) له‌زمانی عه‌ره‌بی جیاوازه له‌ مانای (الشکر) شوکرانه زۆرجار له‌ به‌رامبه‌ر چاکه‌یه‌ک ده‌بێ، ده‌کرێ که‌سێک که‌سێکی خۆش نه‌وی و سوپاسیسی بکا به‌رامبه‌ر به‌ چاکه‌یه‌ک که له‌گه‌ڵی کردووه، به‌لام (حه‌مد) له‌به‌رامبه‌ر زاته، واته‌ خوای گه‌وره (عزوجل) کامله‌ له‌زات و هه‌موو بونه‌وه‌ر بپۆستیان به‌وه و ئەو (عزوجل) بپۆستی به‌هیچ مه‌خلوقیک نیه، واته (الله) عزوجل موسته‌حه‌قی (حه‌مه‌ده) له‌به‌ر که‌مالی زات و که‌مال و جوانی و به‌رزای سیفه‌ته‌ پاک و بێگه‌رده‌کانی.

بۆیه (حمد) جیاوازه له‌ (مدح)یش، گه‌رچی بپته‌کانیان وه‌کو یه‌که، به‌لام زۆر جار که‌سێک که‌سێکی تر به‌ناحه‌ق مه‌دح ده‌کا، وه‌کو مه‌دحی شاعیره‌کان، له‌به‌رامبه‌ر پاره‌ خه‌لکیک (مه‌دح) ده‌که‌ن که شایسته‌ی ئەو مه‌دحه‌ نین، به‌لام (حمد) هه‌نده گه‌وره‌یه خوای گه‌وره (عزوجل) خۆی مه‌دحی خۆی ده‌کا و له‌سه‌ره‌تای سوهره‌تی (الفاتحه) دوا‌ی (بسم الله الرحمن الرحيم) ده‌فه‌رموی:

(الحمد لله رب العالمين)، له کاتی خوښی هه ده لئین (الحمد لله) له کاتی ناخوښی هه ده لئین (الحمد لله)، به رامبهه هه موو ئه و ده ره نجامانه ی له ده وهی توانای ئیمه یه (الحمد لله) به کارده هینین.

ئینجا جیاوازی نیوان (حمد و شکر) له وه دایه (شوکر) زیاتر به کرداره به لام (حمد) به گوفتاره، خوای گه و ره عزوجل ده فه رموی: ﴿اعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ﴾ سبأ: ۱۳، خه لکینی زور (حمد) و (شکر) به یه که مانا ده زانن، ئه وهش له راستیدا هه له یه، هه ره وه کو ئامازه مان پیکرد که شوکر به زوبان و به کرده وهی به لام زیاتر به کرده وهی، بویه خوای گه و ره ده فه رموی:

﴿وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ﴾

ابراهیم: ۷، واته: ئه گه شوکری خوا بکه ن زیاترتان پیده به خشم ئه گه کوفریش بکه ن چاوه پروانی عه زابیکی سه خت بکه ن. جار جار پرسیار ده کری ئیمه شوکری خوا ده که ین که چی نیعه مه ته کانمان زیاد ناکات، که پرسیار ده که ین چوڻ شوکری خوا ده که ی؟ ده لئی دوا ی هه موو نان خواردنیک ده لئین (الحمد لله)، که ئه وهش بیگومان به هه له حالی بوونه له مانای (شوکر)، له بهر ئه وهی ئیمه ده بی جگه له گوفتارمان به کرده وهشمان شوکرانه ی خوا بکه ین و زیاتر پابه ندی شه ریعه ته که ی بین.

ئینجا واچاکه و زوربه ی زانایانش کتیه کانیان دوا ی (بسم الله الرحمن الرحیم) به (حمد) ده ستییکردوه.

(مُصَلِّيًا عَلَى مُحَمَّدٍ) دوا ی ئه وهی هونراوه که ی به (بسم الله الرحمن الرحیم)

و (حمد)ی خوای گه‌وره ده‌ستیپ‌کرد، ئینجا (سه‌له‌وات) ده‌نی‌ری بۆ خۆشه‌ویستمان (ﷺ).

خوای گه‌وره عزوجل ده‌فرموی ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (الأحزاب: ۵۶، زانایان ده‌فرموی (سه‌لاتی) خوای گه‌وره (عزوجل) له‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا به‌مانای په‌حمه‌ت دئ، سه‌له‌واتی فریشته‌کانیش له‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا به‌مانای (مه‌غفیره‌ت) دپت بۆ پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، سه‌له‌واتی ئیماندارانیش له‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویست به‌مانای پارانه‌وه‌یه له‌خوای گه‌وره بۆ پاراستنی شه‌ریعه‌تی پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویست و به‌رزکردنه‌وه‌ی له‌دونیا‌دا، وه‌له‌دوا رۆژیش پارانه‌وه‌یه له‌خوای گه‌وره که (وه‌سیله و مه‌قامی) محمود بکات به‌قسمه‌ت خۆشه‌ویستمان (ﷺ) (۱).

(خَیْر نَبِیْ اَرْسِلَا) چاکترین و باشترین پیغه‌مبه‌ره (ﷺ) که په‌وانه‌کراوه، لی‌ره چاکترین و باشترین پیغه‌مبه‌ر مانای ئه‌وه نییه که پیغه‌مبه‌ره‌کانی تر خراپ بوینه (به‌نا به‌خوا)، به‌لکو به‌راورده‌که له‌نیوان چاک و چاکتره، خوای گه‌وره عزوجل ده‌فرموی: ﴿تِلْكَ اَلرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ﴾ (البقرة: ۲۵۳، واته: ئه‌و پیغه‌مبه‌رانه‌ی که هه‌ندیکی فه‌زلیان زیاتره له‌هه‌ندیکیان. خوای په‌روه‌دگار فه‌زلی هه‌ندی (زه‌مه‌ن)ی به‌سه‌ر هه‌ندی (زه‌مه‌ن) داوه، وه‌کو بۆ نمونه فه‌زلی رۆژی هه‌ینی و نۆمینه‌ی حاجیان و فه‌زلی (۱۰) رۆژی کۆتایی په‌مه‌زان و

---

(۱) جلدی ۲ لاپه‌ره ۱۳۲ کتبی المنهاج فی شعب الايمان نيام ابو عبدالله الحسين بن الحسن الحليمي که له‌سالی ۴۰۳ کۆچی وه‌فاتتی کردوه.



شەوی قەدر و ئابەم شیۆه یە، وه (سبحانه و تعالی) فەزلی هەندی شوینیشی بەسەر هەندی شوین داوه، وه کو فەزلی (حەرەمەین) و فەزلی مزگەوتەکان و فەزلی مزگەوتی پیغمەبری خۆشەویستمان (ﷺ) و فەزلی نێوان مینبەر و مالی پیغمەبری خۆشەویست (ﷺ) لەناو مزگەوتەکانە که باخچە یە که له باخچەکانی بەهەشت، هەر وه ها هەندیک له صەحابە ی کیرامیش فەزلیان بەسەر هەندیکی تر هە یە، وه کو فەزلی (أبو بکر الصديق) بەسەر باقی صەحابە ی کیرام و فەزلی خەلیفەکانی راشیدین بەسەر باقی صەحابە، وه فەزلی ئەوانە ی بەشدار ی شەری (بەدر)یان کردووه، فەزلی ئەوانە ی له ژیر (دارە که) بەیعتیاندا رەزا و رەحمەتی خوای گەورەیان لەسەری...هتد، که وابوو که دەلێن پیغمەبری خۆشەویست چاکترین و باشترین پیغمەبەرە مانای ئەوه نییە که ئەوانی تر خراب بووینە، بەلکو بەراوردە که له نێوان چاک و چاکترە (سەلآت و سەلامی خوای گەورە لەسەر تەواوی پیغمەبەران بی).

## وَدِي مِّنْ أَقْسَامِ الْحَدِيثِ عِدَّةٌ \* \* وَكُلُّ وَاحِدٍ أْتَى وَحْدَهُ

(وَدِي) ئاماژەيە بۆ ئەو هی نوسەر مەبەستییەتی دایرپێژری و بیھۆنیتتەو، (مِنْ أَقْسَامِ الْحَدِيثِ) لە بەشەکانی فەرموودە، (أقسام) کۆی (قسم) کە بەمانای بەش دیت، (عِدَّةٌ) یانی (عدیدە) واتە: چەند جۆریک، (وَكُلُّ وَاحِدٍ أْتَى وَحْدَهُ) ھەر یەكەیان باس دەکەین لە گەڵ پیناسە کەشی (وَحْدَهُ).

(الحد) مەبەستی لەو وشەییە ئیرە (پیناسەییە)، واتە ھەر بەشێک لەو بەشانەیی زانستی فەرموودە لە شوینی خۆی پیناسەیی دەکا، ھۆنراوہی بەیقونییە زیاتر چەند کورتە پیناسەییە کە بۆ بەشەکانی ئەو زانستە.

بەلام (الحد) لەزمانی عەرەبی بەمانای (المنع/قەدەغەکردن) دیت، بۆیە زانیان دەفەرموون (تعریف/پیناسە) دەبی (الجامع المانع)بیت، واتە پیناسە کە بەشیوہییەکی وابیت ماناکان تیکەڵ نەبیت، بابەتە کە بەتەواوی بناسینی و ریش نەدات مانای تری تیکەڵ بی<sup>(۱)</sup>.

کەوابوو ھەر وەکو ئاماژەمان پیکرد (ھۆنراوہی) بەیقونییە، چەند پیناسەییەکی لەخۆ گرتوو، یان دەتوانین بلیین خودی ئەو ھۆنراوہییە بریتیە لە چەند پیناسەییەک لەزانستی فەرموودەناسی، ھەر لەبەر ئەوہشە پوویست بە شەرح دەکات چونکە زۆر لەوردە کاریەکان ئاماژەیان بۆ نەکراو.

(۱) الحدود الأنيفة والتعريفات الدقيقة (ص: ۶۵)

**(الحديث)** ئەليف و لامى سەر (حديث) بۇ بىرخستنه وهى ئەوهيه كه ئيمه باسى  
 فەرموده‌ى پيغەمبەرى خوا ده كه ين **(ﷺ)** نهك (حديث) قسه‌ى خه‌لكى، ئەو  
 (ئەليف و لامه) عەهدى زيهنیه، واته له زيهنى هه‌موومان ئەوه هه‌يه كه ده‌لئين  
 (الحديث) مه‌به‌ستمان فەرموده‌ى پيغەمبەره **(ﷺ)** به‌لام ك ده‌لئين (حديث)  
 واته قسه‌ى خه‌لكى.

تیبینی: له‌سەر جیا کردنه‌وه‌ى ئەليف و لامى (گشتی) و ئەليف و لامى (زیهنی):

خوای گه‌وره ده‌فەرموئ **﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَازِمٌ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾** البقرة: ۲، لیره  
 (کتاب) ئەليف و لامىكى له‌سەر، واته بووه‌ته (الکتاب)، ئەو ئەليف و لامه بو  
 گشتی کردنی کتیب نیه که له‌عه‌ره‌بی پئی ده‌گوتری ئەليف و لامى (استغراقی)  
 که ئەگەر بیټ و لایبده‌ن و (کل)ی له‌شوین دابنئین مانا که‌ی تیکده‌چیت، واته  
 هه‌موو کتیبیک مه‌به‌ست نیه، به‌لکو مه‌به‌ست ئەو کتیبه‌یه که له‌زیهنی  
 هه‌موومان هه‌يه که (قورئان)ه، به‌پێچه‌وانه‌ی ئەو ئەليف و لامه‌ی که چۆته  
 سەر وشه‌ی (حمد) واته (الحمد)، ئەگەر بیټ و ئەليف و لامه که لابده‌ین  
 (کل)ی له‌شوین دابنئین مانا که‌ی تیک ناچی: (الحمد لله رب العالمین) واته:  
 (کل الحمد لله رب العالمین)، به‌لام **(مِنْ أَقْسَامِ الْحَدِيثِ)** مه‌به‌ست لپی (کل  
 الحديث) نیه، به‌لکو مه‌به‌ست (حديث رسول الله/فەرموده‌ى پيغەمبەرى  
 خوا)یه **(ﷺ)**.

## أولها (الصحيح) وهو ما اتصل \* \* إسناده ولم يشد أو يعل

أولها (الصحيح): به که م به ش له به شه کانی فەرمووده (صه حیحہ)، واتہ: صاغ، له به رتہ وهی (صحة) صاغیه و پیچه وانہی (مرض/ نه خوشی) سیه، ئینجا بیناسه ی فەرمووده ی (صحيح) ده کات و ده فہرموی: وهو ما اتصل \* \* إسناده ولم يشد أو يعل.

(وهو ما اتصل \* \* إسناده): واتہ: ریگای فەرمووده که پچرانی تیدا نه بی به مانایه ی که له ن نه که وتیته نیوان راوی (ئوهی فەرمووده که ده گیریتته وه) له گهل ئوهی که فەرمووده که ی لیده گیریتته وه، بو نمونه ئه و فەرمووده به صاغ نییه ئه گهر ئیمام بوخاری راسته وخو له صه حاییه کی گیرابیتته وه، له بهر ئوهی ئیمامی بوخاری (تابعی) نییه و صه حابه ی نه بینیه، به لی ده کری فەرمووده یه ک بداته پال صه حابه له شوئیتیک به لام له شوئیتیک تر هه مان فەرمووده به سه نه دی ته واو هاتوو، که ئه وه مه به ستمان نییه به لکو مه به ستمان ئه وه یه هه فەرمووده یه ک که ئیمام بوخاری راسته وخو له صه حاییه ک یان له تابعیه ک بگیریته وه ئه وکات پرسیار ده کری که ئیمامی بوخاری ئه وانہ ی نه بینیه چؤن قسه که ی داوه ته پال پیغه مبهری خوا (ﷺ)؟ که وا بوو مه رجی یه که می صاغی فەرمووده ئه وه یه که ده بی (ریگا/ئیسناد) سی فەرمووده که که له نی تینه که وتبی و وه کو ئه لقه ی زنجیریک هه مووی به یه ک به سترابنه وه و پسانی تیدا نه بی.

(ولم يشد أو يعل): ئینجا باسی دوو مه رجی تریش ده کا، (لم يشد)

فهرموده که جگه لهوهی پچران لهسه نه دیدا نییه نابی (شاز)یش بیت.

(فهرموده‌ی شاز) یانی چی؟

(شاذ) واته: (نامۆ/له‌با و ناسراو ده‌رچوو)، بۆیه زانایان به‌و جوره پیناسه‌یان کردووه: **(مخالفة الثقة لمن هو أوثق منه)**<sup>(۱)</sup>، واته: فهرموده‌یه که که سیکی (سیقه/متمانه پیکراو) گپراو یه تیه‌وه، به‌لام پینچه‌وانه‌ی گپرا نه‌وه‌ی خه‌لکیکی تره که له‌و (سیقه/متمانه پیکراو) ترن. ئەو به‌شه‌ی فهرموده‌ناسییه هه‌نده ئالۆزه ئیمامیکی پایه‌به‌رزى وه‌کو ئیمامی سیوتی ده‌فهرموی: **(وَلِعُسْرِهِ لَمْ يُفْرِدْهُ أَحَدٌ بِالتَّصْنِيفِ)**<sup>(۲)</sup>، واته: له‌به‌ر ئالۆزی ئەو به‌شه‌هیچ ئیمامیک کتیییکی تایه‌تی له‌سه‌ر نه‌نووسیه‌وه.

**نموونه‌یه‌ک له‌سه‌ر فهرموده‌ی (شاز):**

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ عَمِّهِ أَبِي سُهَيْلِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ طَلْحَةَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ نَائِرَ الرَّأْسِ، يُسْمَعُ دَوِيَّ صَوْتِهِ وَلَا يَفْقَهُ مَا يَقُولُ، حَتَّى دَنَا، فَإِذَا هُوَ يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): (خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ). فَقَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ: (لَا، إِلَّا أَنْ تَطْوَعَ). قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): (وَصِيَامٌ رَمَضَانَ). قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُ؟ قَالَ: (لَا، إِلَّا أَنْ تَطْوَعَ). قَالَ: وَذَكَرَ لَهُ

(۱) تدریب الراوی / لاپه‌ره ۱۳۲.

(۲) تدریب الراوی فی شرح تقریب النواوی/ لاپه‌ره ۱۳۱.

رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) الزَّكَاةَ، قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ: (لَا، إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ). قَالَ: فَأَدْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ: وَاللَّهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَنْقُصُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): (أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ)<sup>(١)</sup>.

حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِي سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) بِهَذَا الْحَدِيثِ نَحْوَ حَدِيثِ مَالِكٍ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): (أَفْلَحَ، وَأَبِيهِ إِنْ صَدَقَ، أَوْ دَخَلَ الْجَنَّةَ وَأَبِيهِ إِنْ صَدَقَ)<sup>(٢)</sup>.

ئیمام بخاری په حمه تی خوی گه وره ی لیبی نه و فرموده یه ی گپراو ته وه که کابراه کی نه جدی دیته خزمهت پیغه مبهری خوا (ﷺ) و چند پرساریک ناراسته ی خوشه ویستمان ده کات دهر باره ی روکنه کانی ئیسلام، پیغه مبهری خوشه ویست (ﷺ) وه لامی ده داته وه و دواتر کابرا ده لی: سویند به خوا له وه زیاتر ناکه م و لیشی که م ناکه مه وه، واته ته نها روکنه کانی ئیسلام وه کو خو ی جیه جی ده کات و زیاتر له وه ناکات و لیشی که م ناکاته وه، ئینجا کابرا ده روات، نه و کات پیغه مبهری خوشه ویستمان (ﷺ) ده فرموی: نه گهر راست بکات نه جاتی بووه، هر هه مان فرموده له (صحیح) سی ئیمام (مسلم) دا هاتوو به لام زیاده یه کی له گه ل هاتوو: (أفْلَحَ وَأَبِيهِ إِنْ صَدَقَ) یان (دخل الجنة

(١) صحیح البخاری (١/١٨).

(٢) صحیح مسلم (٨/٤١).

وَأَيُّهُ إِنْ صَدَقَ لَيْتَهُ دَا سَوَيْتِ دَيْكِي تَيْدَايَه (وَأَيُّه) بَه بَاوَكِي.

جا زانایان ده فهرمونون ئیمه دهیان فهرموده‌ی پیچه‌مبه‌ری خوْشه‌ویستمان له‌به‌ر ده‌ستدایه که نابیی سویند به‌جگه‌له‌ خوای گه‌وره بخورئ، ئه‌ی چی له‌و (زیاده‌یه بکه‌ین) که له‌ صه‌حیحی ئیمام مسلم دا هاتووه؟ زانایان ده‌فهرمونون ئه‌و فهرموده‌یه له‌ صحیح بوخاری دا هاتووه به‌لام ئه‌و زیاده‌یه‌ی تیدانییه، بویه ئه‌وه زیاده‌یه‌کی (شازه) و قبول ناکرئ.<sup>۱</sup>

که‌و ابوو (شاز) زیاده‌ی متمانه پیکراوئکه پیچه‌وانه‌ی ریوایه‌تی که‌سیکه که له‌و متمانه پیکراوتره، ئینجا ده‌بی (شاز) دوو خالی لی بیته‌دی، یه‌که‌م: زیاده‌یه‌ک، دووه‌م: ئه‌و زیاده‌یه پیچه‌وانه‌ی که‌سیکی له‌و متمانه پیکراوتری.

له‌به‌رچی زانایان باسی ئه‌و دوو مهرجه‌یان کردووه؟

له‌به‌رئه‌وه‌ی ئیمه بنه‌مایه‌کی ترمان هه‌یه له‌ فهرموده‌ناسی که (زیاده‌ی متمانه پیکراو) وه‌رده‌گیرئ به‌لام به‌و مهرجه‌ی (پیچه‌وانه‌ی) که‌سیکی له‌خوْ متمانه پیکراوتر نه‌بیته.

ئیمام حافزی عیراقی ده‌فهرموی:

وَدَوُ الشَّدُوذِ مَا يُخَالِفُ الثَّقَّةَ فِيهِ ... الْمَلَأَ فَالْشَّافِعِيُّ حَقَّقَهُ

(۱) بؤ زیاتری ئه‌و بابه‌ته بگه‌رئیه‌وه سه‌ر (التمهید لما فی الموطأ من المعانی والأسانید (۳۶۷/۱۴)، هه‌روه‌ها شیخی ئه‌لبانی ره‌حه‌تی خوای لیبی له‌ (سلسلة الأحادیث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة (۷۵۶/۱۰) بابه‌تیکي زور جوانی له‌سه‌ر ئه‌وه نوسیوه.

ئیمام سه‌خاوی له‌شه‌رحی قسه‌کانی ئیمام حافزی عیراقی ده‌فه‌رموی:  
 (إِصْطِلَاحًا: مَا يُخَالِفُ) الرَّأْيِ (الثَّقَّةُ فِيهِ) بِالزِّيَادَةِ أَوْ النَّقْصِ فِي السَّنَدِ أَوْ فِي  
 الْمُتَنِّ (الْمَلَا) بِالْهَمْزِ وَسَهَّلَ تَخْفِيفًا، أَيْ الْجَمَاعَةَ الثَّقَاتِ مِنَ النَّاسِ، بِحَيْثُ لَا  
 يُمَكِّنُ الْجَمْعُ بَيْنَهُمَا<sup>(١)</sup>.

ئیمامی شافعی هه‌ر زوو ئه‌و سه‌رنجه‌ی داوه‌ و زانایان په‌حمه‌تی خوا‌ی  
 گه‌وره‌یان لی بی‌ت له‌کیبه‌کانیان به‌دریژی باسی ئه‌و باب‌ه‌ته‌یان کردووه، هه‌ر بۆ  
 زیاتر پروونکردنه‌وه‌ی ئه‌و باب‌ه‌ته‌ بگه‌رپۆه سه‌ر کتیبی (الإرشاد فی معرفة علماء  
 الحديث / الامام الخليل بن عبدالله بن الخليل الخليلي المعروف بالقزويني)،  
 وه کتیبی (حاشية الاجهوري على شرح نخبه الفكر).

(ئیمام) له‌و هۆنراوه‌یه باسی مانای فه‌رمووده‌ی (شاز/شاذ) ده‌کات، به‌لام ئیمه  
 له‌شه‌رحه‌که پێشمان خست له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل مانای فه‌رمووده‌ی  
 (صحيح/صاغ) چاکتر له‌مانای (شاز/شاذ) حال‌ی ده‌بین نه‌ک به‌ته‌نها باسکردنی.  
 تیبینی /ئیمامی نه‌وه‌وی ده‌فه‌رموی: فه‌رمووده‌ی (صحيح/صاغ) ده‌کرێته‌ چه‌ند  
 به‌شێک:

(الصَّحِيحُ أَقْسَامٌ: أَعْلَاهَا مَا اتَّفَقَ عَلَيْهِ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ، ثُمَّ مَا انْفَرَدَ بِهِ  
 الْبُخَارِيُّ، ثُمَّ مُسْلِمٌ، ثُمَّ عَلَى شَرْطِهِمَا، ثُمَّ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ، ثُمَّ مُسْلِمٌ، ثُمَّ

(١) فتح المغيث بشرح ألفية الحديث (١/٢٤٤).



## صَحِيحٌ عِنْدَ غَيْرِهِمَا<sup>(۱)</sup>.

زانایان باسیان له ساغترینی فەرمووده ساغه کان کردوووه و دابه‌شیان کردوووه به و شیوه‌یه:

**یه کهم:** ئەو فەرمودانە ی که (متفق علیه) یان (رواه الشيخان) واتە: (بوخاری و موسلیم له‌سەری کۆران).

مەبەست له کۆرای (بوخاری موسلیم) یان شەیخان لەسەر فەرمووده‌یه‌ک ئەو‌یه که: (هەردووکیان گێراویانە‌تە‌وه، مەرجیش نییه کۆرابن لەسەر له‌فزه‌که‌ی).

**دووهم:** ئەو فەرمودانە ی ئیمام بوخاری ڕیوایەتی کردوووه.

**سێهەم:** ئەو فەرمودانە ی ئیمام موسلیم ڕیوایەتی کردوووه.

**چوارەم:** ئەو فەرمودانە ی لەسەر مەرجی (بوخاری و موسلیم)‌ه.

**پێنجەم:** ئەو فەرمودانە ی لەسەر مەرجی (بوخاری)‌یه.

**شەشەم:** ئەو فەرمودانە ی لەسەر مەرجی (موسلیم)‌ه.

**هەوتەم:** ئەو فەرمودانە ی لەسەر مەرجی جگە له‌وانه.

تییینی: دەرپارە ی ئەو فەرمودە‌یه‌ی ئیمامی شافعی - پەزاو پەحمەتی خوای لی

---

(۱) تدریب الراوی فی شرح تقریب النواوی (۱/ ۱۳۱).

بیت - که فەرموویه تی: (ما أعلم في الأرض كتابا في العلم أكثر صوابا من كتاب مالك).

ئیمام (ابن الصلاح) ده فەرمووی: (ئیمام شافعی ئەوکاتە ئەوهی فەرموو که کتیبەکانی بوخاری و موسلیم هیشتا نه هاتبوونه بوون).

(أَوْ يُعَلِّمُ): واتە: فەرمووده که (عیلله دار نه بی/دهردی تینه که وتبی)، عیلله له زمانی عه ره بی پیچه وانهی (صاغی و سه لامه تیبه) واتە: نه خۆش، ئەو به شهی فەرمووده ناسیش به شیکی زۆر وورده، گه وره زانایانی ئەو ئوممه ته قسه یان له سه ر کردوو و هه ندی سه رچاوه ی زۆر گرنگیش له و بواره وه له به رده سته وه کو کتیبی (العلل/ئیمام الدارقطني) و (العلل/إمام ابن ابی حاتم) و (العلل/الترمذي) و زۆری تر، ناسینی ئەو جوۆره ده رده که له (ئیسناد)ی فەرمووده که ده رده که وی یان له (مه تن)ه که ی وورده کاریه کی زۆری ده وی له به ر ئەوه ی عیلله ده که وی ته فەرمووده ی خه لکانیک که جیی متمانه ن، واتە ئەوانه ی (لاوازن/ضعیف)ن له فەرمووده؛ قسه له سه ر ئەوان نییه، به لکو که هه لیه ک ده که وی ته که سیکی (ثقة/متمانه پیکراو) ئەوکات زانایان به ووردی قسه یان له سه ر کردوو، بۆ نموونه (عیلله/ناصاغی) که وتۆته فەرمووده ی هه ندیک له وانه ی فەرمووده یان ریوایه ت کردوو که سه ره تای ته مه نیان (ده رخیان) زۆر به هیز بووه به لام به ر له مردنیان و که به ته مه ن بوونه (ده رخیان)

(١) بروانه: مقدمة ابن الصلاح/لا په ره: ١٠.

لاواز بووه یان لیبیان تیکه ل بووه که پیی ده گوتری (الاختلاط)، ئا له و کاته که س قسه ی لیوه رنه گرتوون یان ئه و خه لکه ی که چوون له و کاته فه رمووده یان لیوه رگرتووه زانایان فه رموویانه ئه و کاته فه رمووده کانیا ن لاوازه، به لی ئه وانیه ی له زه مه نی صاغی و (ده رخ) و سه لامه تی که فه رمووده کانیا ن وه رگرتووه فه رمووده کانیا ن صاغه، به لام ئه وانیه ی له زه مه نی (ناصاغ و به ته مه ن بوون) سی ئه و شه یخانه فه رمووده کانیا ن به لاواز له قه له م دراوه.

یه کیک له وانه (عطاء کوری سائب) سی ته قه فی کوفی، ئیمامی کی گه وره بووه به لام بهر له مردنی فه رمووده ی لیوه رنه گیراوه، له بهرئه وه ی (ده رخ) سی لاواز بوو، زورجار بابه ته کانی تیکه ل ده کرد، ئینجا زانایانی فه رمووده ناسی سه رنجی ئه وه یان داوه هه ر که سیک فه رمووده ی له (عطاء) گپرا بیته وه له زه مه نی (صاغی) فه رمووده که یان وه رگرتووه به لام ئه وانیه ی فه رمووده یان لیوه رگرتووه دوا ی به ته مه ن بونی و (ناصاغی) ئه وانه فه رمووده کانیا ن په تکراره ته وه و فه رمووده کانیا ن به لاواز له قه له م دراوه.

له و بواره چه ند کتیبی کی زور گرنگ نوسراوه وه کو کتیبی (شرح علل الترمذی/ ئیمام ابن رجب الحنبلی) و (المختلطن/ امام صلاح الدین ابو سعید العلائی) و (نهاية الاغتباط بمن رمی من الرواة بالاختلاط/ امام علاء الدین علی رضا) و زور سه رچاوه و کتیبی تر له و بواره وه نوسراوه.

که و ابوو (عیلله/ ناصاغی) بابه تیکی زور ورده به لام ئه و بابه ته ورده ش به سه ر

زانایان تینه‌په‌پیوه به‌لکو قسه‌یان له‌سه‌ر کردووه و شیوازی مامه‌له‌کردنیان  
له‌گه‌لی به‌ته‌واوی پروونکردۆته‌وه.

ئینجا عیلله ده‌بیته دوو به‌ش: به‌شیکیان په‌کی وه‌رگرتنی ده‌رخی، که‌پی  
ده‌گوتری (علة قاده)، جووری دووه‌میان (قاده) نییه، ده‌کری چاره‌سه‌ر  
بکری، وه‌ زۆربه‌ی (عیلله‌کان) له‌ئیسناد ده‌بی.

## بِرَوِيهِ عَدْلٌ ضَابِطٌ عَنْ مِثْلِهِ \* مُعْتَمَدٌ فِي ضَبْطِهِ وَنَقْلِهِ

تیمام باسی ئەو مەرچانە دەکا که دەبێ له کهسی (راوی) ئەو هی فەرمووده که ده گێڕێته وه) بێته دی، ده فەرموئ: (بِرَوِيهِ عَدْلٌ ضَابِطٌ).

### (عهدل) کێیه؟

زانایان فەرموویانه ئەو کهسه (عهدله) که ههردهم ئامادهی ئەوهیه پابهندی (شهرع و عورفی) جوان بێت.

تیمام ابن حجر له مانای (العدل) ده فەرموئ: (من له ملكة تحمله على ملازمة التقوى والمروءة)<sup>(١)</sup>.

تیمامی شافعی پهزا و پهحمه تی خوای گه وری لیبی ده فەرموئ:

لَا أَعْلَمُ أَحَدًا أُعْطِيَ طَاعَةَ اللَّهِ حَتَّى لَمْ يَخْلُطْهَا بِمَعْصِيَةِ إِلَّا يَحْيَى بَنَ زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَلَا عَصَى اللَّهَ فَلَمْ يَخْلُطْ بِطَاعَةٍ، فَإِذَا كَانَ الْأَغْلَبُ الطَّاعَةَ فَهُوَ الْمَعْدَلُ، وَإِذَا كَانَ الْأَغْلَبُ الْمَعْصِيَةَ فَهُوَ الْمَجْرَحُ<sup>(٢)</sup> واته: نه م زانیوه که سیك (تاعه تی خوای گه وری) پێه خسرایی و تیکه لی نه کردبێ به (مه عصیه ت/گونا) ته نها یه حیای کوری زه که ریا نه بێ، وه هیج که سیك ناناسم سه ریچی فەرمانی خوای گه وری کردبێ و تیکه لی نه کردبێ به گوێرایه لی خوای گه وری، بۆیه

(١) حاشیه الاجهوري على شرح نخبة الفكر.

(٢) الكفاية في علم الرواية للخطيب البغدادي (لا بهره: ٧٩).

ته گهر زۆربهی کرداره کانی گوڤرایه لئی خوای گه وره بی ئه و که سه (عه دله)، وه ته گهر زۆربینهی کرداره کانی سه ریچی فه رمانی خوای گه وره بی ئه وه که سه (المجره)، واته عه دل نیه.

که وابوو له پیناسه که ی ئیمامی شافیعی عه دل ئه و که سه یه که زیاتر له چوارچیوهی بازنه ی گوڤرایه لئی خوای گه وره ده خو لیتته وه، به لام که سی (ناعه دل) ئه و که سه یه که زیاتر له بازنه ی سه ریچی ده خو لیتته وه، وه هیچ که سیک نیسه هه موو ژیاننی (تاعه ت) بی، له بهر ئه وه ی مرؤف دوو چاری سه ریچی ده بی به لام گرنه ی وایه که به رده وام له مملانی دایه له گه ل نه فسی خوی، هه وللی زیاتر ده دا پابه ندی په زامه ندی خوای گه وره بی (عزوجل).

ئیمام ابن حبان ده رباره ی (العدالة) ده فه رموی: (والعدالة في الإنسان هو أن يكون أكثر أحواله طاعة الله لأننا متى ما لم نجعل العدل إلا من لم يوجد منه معصية بحال أدانا ذلك إلى أن ليس في الدنيا عدل إذ الناس لا تخلو أحوالهم من ورود خلل الشيطان فيها، بل العدل من كان ظاهراً أحواله طاعة الله والذي يخالف العدل من كان أكثر أحواله معصية الله)<sup>(١)</sup>. واته: زۆربینهی حاله ته کانی له چوارچیوهی په زامه ندی خوای گه وره بی، له بهر ئه وه ی گهر بلیین عه دل ئه و که سه یه که هیچ تاوانی نه بی ئه و به دلنیایه وه له دونیادا که سیک عه دل نادۆزیتته وه، ده توانین بلیین عه داله ت له و که سه هاتوته دی که

---

(١) صحیح ابن حبان (١/١٥١).

تاوانه گه ووره کانی نیه/الکبائر) و خوئی له گوناوهه بچوکه کان ده پاریزی مروئته تی خووشی ده پاریزی، شتیکی وا ناکات به سوک له لای خه لکی سه یر بکری له به ئه وهی مروئته به پی عورف ده گوردری.

**(ضابط)** ئه و که سه یه که ئه وهی ده رخی کردووه هه ر چ کاتیک بیه وی وه کو خوئی ده یگپرتته وه به بی زیاد و کم، ئینجا زانایان ده فهرموون (ضبط/ده رخ) دوو جووری هه یه: یه که م: فهرمووده کانی له میشک و سینگی دایه زور به جوانی ده رخی کردوون، جوړیکی تریشمان هه یه جگه له ده رخ کردنه که به نوسینیش لای خوئی هه لی گرتووه که بیگومان ئه وهی دووم زور چاکتره که هه ردوو مهرجی لی بیته دی، واته خاوهن ده رخیکی به هیزه و لای خووشی به نوسین هه لی گرتووه، ئینجا (گه وری و هیزی ده رخه که) ی ئه و که سه ی فهرمووده که ریوایهت ده کات له پرووی (پریزه ندی) له پیشی ئه و که سه یه که ده رخی به هیزه به لام زور به هیز نییه، هه ر له بهر ئه وه شه زانایان که متر قسه یان له سه ر ئه و که سه نه کردووه که ئیمامی بوخاری فهرمووده ی لی ریوایهت کردوون له بهر ئه وهی ئیمامی بوخاری که سانیکی هه لپژاردووه که نه ک ده رخیان به هیز بووه به لکو زور به هیز بووه، هه ر له بهر ئه وه شه (صحیحی بوخاری) به راستتر داده نری له صحیحی موسلم، له بهر ئه وهی مهرجه کانی بوخاری به هیزتر بوونه له مهرجه کانی (مسلم) په زا و په حمه تی خوی گه وره له زانایانی ئوممه ت.

**عَنْ مِثْلِهِ \* \* \* مُعْتَمَدًا فِي ضَبْطِهِ وَنَقْلِهِ:** واته: پاره یه که ده رخ و عداله تی هه یه له که سیک ریوایهت ده کات ئه ویش وه کو خوئی خاوهن ده رخیکی به هیز و

عهدالته بووه (مثله)، به شیوه یه کی ئاوا که دُنیا ده بی له و دوو خالّه.

که و ابو مه رجه کانی فه رمووده ی (صحیح) پینج مه رجن:

یه که م: اتصال السنډ/ریځگای فه رمووده کان که لهن و پچرانی تیدانه بی. واته ئه و فه رمودانه ی که سه نه ده که ی پچرانی تیدایه وه کو (مرسل و منقطع و معضل...هتد) هه موو ئه وانه ده چنه چوار چپوه ی فه رمووده ی لاواز که له شویتنی خوی باسی ده که ین ان شاء الله.

دووه م: راویه که/ئه وه ی فه رمووده که ده گیریتته وه ده بی خاوه ن (عهدالته) بی.

سییه م: ده رخی ته و او بی.

چوارهم: شاز و نامۆ نه بیته، واته ریوایه ته که ی پیچه وانه ی که سیکی له خو متمانه پیکراوتر نه بی.

پینجه م: عیلله دا/ده رده دار نه بیته، واته ریوایه ته که و گیردراوه که ده رده دار نه بیته.



## وَالْحَسَنُ الْمَعْرُوفُ طُرُقًا وَغَدَتْ \* رَجَالَهُ لَا كَالصَّحِيحِ اشْتَهَرَتْ

واته: فهمووده‌ی حه‌سه‌ن‌ئه‌و فهمووده‌به‌یه‌که ده‌رخ‌ی‌پ‌راویه‌کانی‌ئه‌و که‌سانه‌ی‌پ‌ریوایه‌ته‌که ده‌گیرنه‌وه‌وه‌کو (ده‌رخ‌ی‌که‌سه‌کان)‌سی‌فهمووده‌ی‌صحیح‌نیبه‌له‌پ‌رووی (ده‌رخ/ضبط)‌ه‌وه، بویه‌ئیمام‌ابن‌حجر ده‌فهمووی: (فَإِنْ خَفَّ الضُّبُطُ فَالْحَسَنُ لِدَاتِهِ، وَبِكَثْرَةِ طُرُقِهِ يَصَحُّ)<sup>(۱)</sup>. که‌وابوو فهمووده‌ی (حسن)‌ئه‌و فهمووده‌به‌یه‌یه‌که که‌سیک‌ده‌ی‌گیریتنه‌وه‌و ده‌رخ‌ی‌وه‌کو ده‌رخ‌ی‌ئه‌و که‌سانه‌به‌هیز‌نیبه‌که‌له‌فهمووده‌ی (صحیح)‌باسمان‌کرد، به‌لام‌ده‌رخه‌که‌شی‌نه‌گه‌یشتوته‌ئه‌و پله‌یه‌ی‌که‌وازی‌لیبهنری، ئه‌و فهمووده‌به‌یه‌ی‌ئه‌و که‌سانه‌ده‌ی‌گیرنه‌وه‌پیی‌ده‌گوتری‌فهمووده‌ی (حسن)، به‌لام‌ده‌بی‌ئاگاداری‌ئه‌وه‌بین‌هر‌چوار‌مه‌رجه‌که‌ی‌تری‌لی‌بیته‌دی‌که‌له‌مه‌رجه‌کانی‌فهمووده‌ی (صحیح)‌باسمان‌کرد، واته‌ده‌بی (پ‌چران‌له‌سه‌ن‌ده‌و‌عه‌داله‌تی‌پ‌راوی‌و‌شاز‌و‌عیلله‌دار‌نه‌بی). {قسه‌کردن‌ته‌ن‌ها‌له‌سه‌ر (ده‌رخه‌که‌یه)}.

لیره‌تیبینیبه‌که‌ه‌یه‌گ‌رنگه‌سه‌رنجی‌بو‌پ‌ابکیشین: ئیمه‌باسی‌فهمووده‌ی‌صحیحمان‌کرد‌و‌باسی‌مه‌رجه‌کانیمان‌کرد، ئینجا‌گوتمان‌ئه‌گه‌ر (ده‌رخ‌ی)‌زور‌به‌هیز‌نه‌بی‌ده‌بیته‌فهمووده‌ی‌حسه‌ن، به‌لام‌ئه‌گه‌ر‌هاتوو‌فهمووده‌به‌یه‌که‌چند‌که‌سیک‌گیر‌پ‌راویانه‌ته‌وه‌ده‌رخیان‌وه‌کو (که‌سه‌کانی‌صحیح)‌به‌هیز‌نه‌بوو، ئه‌و‌چند‌ری‌گایه‌کویان‌ده‌کاته‌وه‌و‌فهمووده‌که‌بان‌ده‌بیته (صحیح‌لغیره).

(۱) نخبة الفكر في مصطلح أهل الأثر.

تیمام سیوتی په حمه تی خوای لیبی به و فهرمووده یه نمونه دینیتته وه له سهر  
فهرمووده ی (حسن لذاته) و (صحيح لغیره): (لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَيَّ أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ  
بِالسَّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ).

ده فهرموی: (فمحمد ابن عمرو بن علقمة من المشهورين بالصدق والصيانة،  
لكنه لم يكن من أهل الإتيقان، حتى ضعفه بعضهم من جهة سوء حفظه، ووثقه  
بعضهم لصدقه وجلالته، فحديثه من هذه الجهة حسن، فلما انضم إلى ذلك  
كونه روي من وجه آخر زال بذلك ما كنا نخشاه عليه من جهة سوء حفظه،  
وانجبر به ذلك النقص اليسير، فصح هذا الإسناد، والتحق بدرجة الصحيح)<sup>(١)</sup>.

واته: محمدی کوری عه مرى کوری عه لقمه مه پیاوه کی راستگوویه، به لام ده رخی  
زور به هیز نه بووه، به لام که که سی تریش هه مان فهرمووده ی نه و بگیزنه وه نه و  
کات ترسی نه وه مان نامینی که هه له ی کردبی، له بهر نه وه ی له ریگای تریش  
فهرمووده که باسی لیوه کراوه و ده چیتته چوارچیوه ی فهرمووده ی (صحيح  
لغیره).

هه له بهر نه وه شه شیخ نه لبانی په حمه تی خوای لیبی که باسی فهرمووده یه که  
بکا نه و پیاوه له ئیسنده که ی بی ده فهرموی: (ورجاله رجال الصحيح ؛ خلا  
محمد بن عمرو بن علقمة، وحديثه حسن)<sup>(٢)</sup>، واته: نه و ریگایه صه حیحه ته نها

(١) البحر الذي زخر في شرح ألفية الأثر (٣/ ١٠٠٤)

(٢) سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها (٧/ ٣٦٤).

(محمدي كورپى عەمرى كورپى عەلقەمە نەبى) كە فەرموودە كەى (حەسەنە).

كەوابوو فەرموودەى (حەسەن) دە كرى بەدوو بەش:

(حسن لذاته): واتە: بۇخۆى فەرموودەى كە چاكە تەنھا قسە لەسەر دەرخى  
راوئە كانى كراو.

(حسن لغیره): ئەو ەيان لەخوارەو ەى (حسن لذاته) ە، لەبەر ئەو ەى كە سىك  
كە دەرخى خراپە لە ئىسنادە كە داىە، (دەرخ خراپ بوون) ھۆكارى لاوازى  
فەرموودە كە ە، بەلام لەبەر ئەو ەى لەچەند رىگايە كى ترىش (چەند كە سىكى  
دەرخ خراپ) ھەمان فەرموودە ەيان گىراو تەو ە ئەو ە بۆتە ھۆكارى ئەو ەى  
فەرموودە كە پلەيەك بەرز بىتەو ە و بگاتە (حسن لغیره)، جا لىرە دا دەبى بزائىن  
ئەو بەرز بوونەو ە ە (لاوازى بۇ حسن لغیره) و (حسن لغیره) بۇ (حسن  
لذاته) و دواترىش بۇ (صىحىح لغیره) ھەر ھەمووى پەيوەندى بە (دەرخى)  
راوئە كان ھە ە، واتە كە سىكى درۆزن لە ئىسنادى فەرموودە ەك بى دەيان  
كەسى ترى درۆزنى ە كو خۆى ناتوانن فەرموودە كە بەرز كە نەو ە و لە  
(لاوازى) دەرى بىنن بۇ (حسن) لەبەر ئەو ەى (درۆ) بەھىچ جۆرىك  
راستنا كرىتەو ە.

## وَكُلُّ مَا عَنِ رُتْبَةِ الْحَسَنِ قَصْرٌ \* فَهُوَ (الضَعِيفُ) وَهُوَ أَقْسَامًا كَثْرٌ

ئینجا دواى ئه وهى باسى فهرموودهى (حسن)ى كرد، ئینجا باسى فهرموودهى لاواز ده كات و ده فهرمووى: هه موو ئه و فهرموودانهى مه رجه كانى (حسن) بیان له خو نه گرتووه و لیبیان نه ها تۆته دى ئه وه ئه و فهرموودانه ییبیان ده گوترى فهرموودهى لاواز كه دواتر باسیان ده كه یین له شوینی خو، واته هه ر فهرمووده یه ك (پچران)ى هه بوو له سه نه دى یان (شاز) بوو یان (عیلله) تیکه وتبوو یان (ده رخ و عه داله تی) كه سه كانى (سه نه د) ته وا و نه بوو؛ هه ر هه موو ئه وانه ییبیان ده گوترى فهرموودهى لاواز.

بۆ نمونه شیخی ئه لبانی له باسى ئه و فهرمووده یه: (شهر رمضان معلق بین السماء والأرض، ولا يرفع إلى الله إلا بزكاة الفطر)، ده فهرمووت (ضعيف)ه، له بهر ئه وهى كه سیك له ئیسناده كه ی دایه به ناوی (محمد بن عبید البصرى)، ئه و كه سه (مجهول)ه و كه س نایناسى<sup>(۱)</sup>.

(۱) سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة (۱/۱۱۷).

## وما أُضِيفَ للنبي (المرفوع) \* \* وما لتابع هو (المقطوع)

ئهوهی (أُضِيفَ للنبي) دراوه ته پال پیغه مبهری خوا (ﷺ) ئه وه ناوی (المرفوع) ه و وه کو ئه وهی بگوتری پیغه مبهری خوا (ﷺ) وای فهرمووه یان وای کرد یان له خزمه تیدا که سیك کاریک ئه نجام بدا و پیغه مبهری خوشه ویستمان (ﷺ) له سه ری بیده نگ بی و به کاره که ی رازی بی، ئه وانه هه مووی ده چنه چوار چپوهی (مرفوع) که له (رفع) هوه هاتووه، واته قسه که ی هی خوی نییه به لکو به رزی ده کاته وه بو پیغه مبهری خوا (ﷺ).

ئینجا ده کرئ بلین (مرفوع) چوار جوړی هه یه:

یه که م: فهرمووده یه که ده دریته پال پیغه مبهری خوا (ﷺ) وه کو ئه وهی که خوشه ویستمان (ﷺ) ده فهرموئ: (إِنَّ كَذِبًا عَلَيَّ لَيْسَ كَذِبًا عَلَى أَحَدٍ، مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا، فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ)<sup>(۱)</sup>.

دووهم: کرداریکه ده دریته پال پیغه مبهری خوا (ﷺ) یان لئی ده گیردیته وه، بو نمونه چونیه تی نویژی (ﷺ) وه کو که ده فهرموئ: (صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أَصْلِي).

سپیه م: کرداریکه له حزور پیغه مبهری خوشه ویست (ﷺ) کراوه ئه ویش پیی رازی بووه، وه کو ئه وهی که خوی (ﷺ) (بزمنه) سی نه خواردوو به لام

(۱) رواه البخاري.

له خزمه تی ئەودا خالیدی کورپی وه لید خوار دوویه تی و خو شه ویستمان  
حه رامی نه کردوو.

**چوارهم:** كه سيك وه صفيكي خوشه ويستی كردبي و جوانيكي له شكل و  
رهوشت دايته پال پيغه مبهري خوشه ويست (ﷺ) ئەو ههش ههه له چوار چيوه  
فهرمووده (مهرفوع) هه، ههروه كو عبداللهی كورپی عه مری كورپی عاص  
ده گيرپه وه: (لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ (ﷺ) فَاحِشًا وَلَا مَتَفَحِّشًا، وَكَانَ يَقُولُ: إِنَّ مِنْ  
خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا).

**وما لتابع هو (المقطوع):** تاييعی ئەو كه سه يه كه هاوه لی پيغه مبهري خواي  
بينبي (ﷺ)، جا بو ماوه به كي كه م بي يان زور، جا گوفتار و پهفتاری ئەو  
تاييعيانه پيی ده گوتري (المقطوع)، ئينجا زانايان ده يان كه نه به دوو به ش:  
به شيكيان گه وه تاييعيه كان. به شي دووه تاييعيه بچو كه كان كه زور جار  
فهرمووده له تاييعی له خويان به ته مه نتر ده گيرنه وه. (سعیدی كورپی موسه ييب)  
يه كيكه له گه وه تاييعيه كان، هه ندي له زانايان ده لين له سالی دووه می خيلافه تی  
ئيمامی عومه ر هزا و په حمه تی خواي له سه ر بي له دايك بووه، هه ندي كيش  
ده فهرموون له سالی چواره می خيلافه تی ئيمام عومه ر له دايك بووه، گه وه  
هاوه لانی پيغه مبهري خواي بينيوه (ﷺ) وه كو ئمامی عومه ر و ئيمامی  
عوسمان و ئيمامی عه لی و زه يدي كورپی سابت و ئەبو موسای ئەشعهری و  
دايكي پروادارن عايشه و ابو هورهيره و زوری تر، له سالی ۹۴ كوچی وهفاتی

کردووه<sup>(۱)</sup>. که واپوو (مه قنوع) گو قنار و په فتاری ئه و که سانه یه که هاوه له کانی پیغه مبهری خویان بینووه په زا و په حمه تی خوی گه وره یان له سه ربی.

**تیبینی:** زور جار باسی (المخضرم) ده کریت، ئه وه به که سیک ده گو تریت که له زه مه نی پیغه مبهری خوشه ویست ژیاوه (ﷺ) موسولمان بووه به لام خوشه ویستمانی نه بینووه، وه کو (أَبُو أُمِّيَّة سُوَيْدُ بْنُ غَفَلَةَ)، ئه و پوژهی که گه یشته مه دینه هه ر ئه و پوژه بوو که خوشه ویستمان وه فاتی کردبوو (ﷺ)، ئه و پیاوه له زه مه نی خوشه ویستمان ژیاوه (ﷺ) به لام به خزمه تی نه گه یشته<sup>(۲)</sup>. هه ندیک له زانایان (نه جاشی) مه لیکي حه به شه ش به گه وره تابعیه کان هه ژمار ده که ن له بهر ئه وه ی باوه ری به پیغه مبهری خوا هینا به لام پیغه مبهری خوی نه بینی (ﷺ) به لکو صه حابه ی کیرامی بینووه<sup>(۳)</sup>.

---

(۱) (سیر أعلام النبلاء) ط الحدیث (۱۲۴/۵)

(۲) (تقریب التهذیب) لایه ره ۴۲۴.

(۳) (حاشیه الاجه وری علی شرح نخبة الفكر).

## وَالْمُسْتَدُّ الْمَتَّصِلُ الْإِسْنَادِ مِنْ \*\* رَأْيِهِ حَتَّى الْمُصْطَفَى وَلَمْ يَبْنِ

موسنەد بەو فەرموودە یە دە گوتری کە (رێگا کە/سە نە دە کە) سی پچرانى تینه کە وتوو، هەر لە راویە کە وه تاوه کو دە گاتە پیغە مبهەری خوشە ویستمان (ﷺ)، بۆ نمونە: ریوایە تی مالیک له نافع له ابن عمر له پیغە مبهەری خوشە ویست (ﷺ)، ئەو موسنە دە لە بەر ئەو ی هیچ پچران له سە نە دە کە نییە، ئەو شە مە بەستی له (حَتَّى الْمُصْطَفَى وَلَمْ يَبْنِ) تە ئکید لە سەر ئەو دە کاتە وه کە موسنەد نابێ بە هیچ جوړیک قەتعی تیکە وتبی.

بە لى فەرموودە ی پیغە مبهەری خوشە ویست بەو جوړە گیر دراو تە وه، ئەو شە ره حمە تی خوای گە و ره بوو بەو ئوممە تە کە فەرموودە ی پیغە مبهەری خوشە ویستیان پاراست بەو (ئیسنادە).

ئینجا ئیسناد ره حمە تی خوای گە و ره یە بەو ئوممە تە کە له پیغە مبهەره کە ی دانە براون بە لکو زەنجیره یە کى ئەو نە دە پیرۆزە ئاخیری ئەو ئوممە تە بە پیغە مبهەره کە ی دە گە یە نى، ئوممە تە کانی پيش ئیمە ئیسنادیان نە بوە و له پیغە مبهەره کانیاں دا براون.



## وَمَا بِسْمَعِ كُلِّ رَاوٍ يَتَّصِلُ \* \* إِسْنَادُهُ لِلْمُصْطَفَى فَـ (الْمُتَّصِلُ)

(المتصل): راويه كان له ئيسناده كه به گويگرتن فهرمووده كه بيان له وهى سهرووى خويان وهرگرتووه، واته تايعيه كه گويى له صه حابه كه بووه، صه حابه كه ش گويى له يئغه مبهري خوا بووه (ﷺ)، ئه و حاله ته ش زياتر وه صفى سه نه ده كه يه، واته نه ك ههر كه له ن و پچران له سه نه ده كه ي نيه به لكو ههر يه كه و گويى له وهى سهرووى خوى گرتووه تاوه كو ده گاته يئغه مبهري خو شه ويست (ﷺ)، بويه ئيمام (ابن صلاح) ده فهرموئى: (وهو الذى اتصل إسناده فكان كل واحد من رواه قد سمعه ممن فوقه حتى ينتهي إلى منتهاه)<sup>(١)</sup>.

ئينجا جياوازى فهرمووده ي (المتصل) له گه ل فهرمووده ي (المسند) ئه وه يه له موسنه ده كرى به ئيجازه فهرمووده كه ي ليوهرگرتبى، به لام (المتصل) له وه به هيز تره و گويى له وهى سهرووى خوى بووه. بويه ئيمام (عطية الاجهوري) ده فهرموئى: (يكون احترازا عن اتصال السند بغير السماع كاتصاله بالاجازة، كان يقول: اجازني فلان قال اجازني فلان وهكذا الى اخر السند)<sup>(٢)</sup>.

ههر له به ئه وه شه ئيمام بيقاعي ده فهرموئى: (المتصل والموصول) له وه صفى

(١) مقدمة ابن الصلاح/ لايه ره ٣٣.

(٢) حاشية الاجهوري على مقدمة الزرقاني/ لايه ره ١٠٠.

سهنه دن: (المتصل والموصول من صفات الاسناد)<sup>(١)</sup>.

---

(١) النكت الوفية بما في شرح الالفية. برهان الدين ابراهيم بن عمر البقاعي (لايهه ٢١٤).

(مُسَلْسَل) قُلْ مَا عَلَيَّ وَصْفٍ أَتَى \* \* مِثْلَ مَا وَاللَّهُ أَنْبَأَنِي الْفَتَى

كَذَاكَ قَدْ حَدَّثَنِيهِ قَائِمًا \* \* أَوْ بَعْدَ أَنْ حَدَّثَنِي تَبَسُّمًا

(مسلسل) به و فەرموودانە دەوتری که راوی به وە صفیک دە یگێریتە وە لە وە ی که گویی لیبوو، ئە وە ی که گویی لیبوو ئە ویش بە هەمان وە صف لە کە سە کە ی سەر ووی خۆی دە یگێریتە وە تا دە گاتە سە حایبە کە، سە حایبە کە ش بە و شیو دە یگێریتە وە کە پیغە مبهری خوای پی بینووە (ﷺ). بۆ نموونە: پیغە مبهری خوشە و یستمان جار یکیان بە (معاذ) سی فەرموو: ئە ی معاذ من تۆم خوش دە وئ لە دوای هەموو نوێژیک بلی: (اللَّهُمَّ اعْنِي عَلَيَّ ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ)، (معاذ) یش رەزا و رەحمە تی خوای لیبی بە قوتایبە کە ی خۆی دە لئ: من تۆم خوش دە وئ، لە دوای هەموو نوێژیک ئە و دوایبە بکە، قوتایبە کە ی (معاذ) یش بە قوتایبە کە ی خۆی دە لی من تۆم خوش دە وئ، لە دوای هەموو نوێژیک ئە و دوایبە بکە، ئا بە و شیو یە هەر کە سیک کە ئە و فەرموودە ی بۆ کە سیکی تر گێرابیتە وە هەمان قسە ی پیغە مبهری خوشە و یستیان دووبارە کردۆتە وە و پی گوتوووە من تۆم خوش دە وئ، لە دوای هەموو نوێژیک ئە و دوایبە بکە.

ئە و شیوازە پی دە گوتری حە دیسی (مسلسل)، واتە وە کو ئە لقی زنجیری ک هەمووی وە کو یە ک لە دوای یە کدا هاتوو بە یە ک حالە ت<sup>(۱)</sup>. نموونە یە کی تر

(۱) جیاد المسلسلات تیمام سیوطی (لا پەرە ۱۵۸).

دەربارەى ئەو فەرموودەيەى كە بەزەردەخەنەوہ گېردراوہ تەوہ: (حُمَرَان كُورِى  
 أَبَان) دەگېرپتەوہ لە ئىمام عُمَان پەزا و پەحمەتى خوای گەورەى لەسەربى:  
 (أَنَّهُ دَعَا بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ وَمَضَمَضَ وَاسْتَنْشَقَ، ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا، وَذِرَاعَيْهِ ثَلَاثًا  
 ثَلَاثًا، وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ، وَظَهَرَ قَدَمَيْهِ) واتە: داواى ئاوى كرد و دەستتويزى  
 ھەلگرت، ئىنجا (ضَحِكَ)، پېكەنى و فەرمووى پرسیار ناکەن لەبەرچى پېكەنیم؟  
 ئەوانىش فەرموویان لەبەر چى پېكەنیت گەورەى پرواداران؟ ئىمام عوسمان  
 فەرمووى پېغەمبەرى خۆشەويستىم بىنى داواى ئاوى كرد و بەو شىوہە  
 دەستتويزى ھەلگرت، ئىنجا پېكەنى و فەرمووى پرسیار ناکەن لەبەر چى  
 پېكەنیم؟ سەحابەش فەرموویان لەبەر چى پېكەنیت ئەى پېغەمبەرى خوا  
 (ﷺ)؟ ئەو كات خۆشەويستمان (ﷺ) فەرمووى: (إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا دَعَا بِوَضُوءٍ  
 فَغَسَلَ وَجْهَهُ، حَطَّ اللَّهُ عَنْهُ كُلَّ خَطِيئَةٍ أَصَابَهَا بِوَجْهِهِ، فَإِذَا غَسَلَ ذِرَاعَيْهِ كَانَ  
 كَذَلِكَ، وَإِنْ مَسَحَ بِرَأْسِهِ كَانَ كَذَلِكَ، وَإِذَا ظَهَرَ قَدَمَيْهِ كَانَ كَذَلِكَ) (۱) واتە:  
 فەرمووى ھەركەسىك كە دەستتويز ھەلدەگرى كە دەم و چاوى دەشوات  
 خوای گەورە لەھەموو گوناھىكى خۆش دەبى كە بەدەم و چاو كرديتى، وە ئەو  
 كاتەى دەست و باسكى دەشوات بەھەمان شىوہ، وە كە سەرى مەسح دەكات  
 بەھەمان شىوہ، وە كە قاچە كانىشى دەشوا بەھەمان شىوہ.

واتە: لەگەل تەواو بوونى دەست نويزەكەى لە گوناھەكانى خاوين دەبیتەوہ،  
 ئەوہە كە دلى پېغەمبەرى خۆشەويستى خۆش كر دوو و پېكەنيوہ، ئىنجا ئىمام

(۱) مسند أحمد ط الرسالة (۱/ ۴۷۴)

عوسمان که ئەو فەرموودەیه دەگیریتەوه بەهەمان شیۆه پێدەکنی و ئەوێ له ئیمام عوسمانیش فەمودە که دەگیریتەوه ئەویش پێدەکنی.

جا لێردا ئەوهەمان بۆ دەردهکهوی که صەحابە ی کیرام چەندە ورد و ئەمین بووینە له گواستنەوه ی فەرموودە کان، وه ئەو تابعیانە ی فەرموودە کانیان گیراوه تەوه له صەحابە ئەوانیش بەهەمان شیۆه ئەوهەندە ئەمین و ورد بووینە له گواستنەوه ی فەرموودە بۆیه چۆنیان بینووه ئاواشیان نهقل کردوو، که وابوو ئەوه مەبەستە له: **(كَذَلِكَ قَدْ حَدَّثَنِيهِ قَائِمًا...)** ئا به و شیۆه یه که به وهستان فەرموودە که ی بۆ گیرامه وه، یان دوا ی فەرموودە گیرانه وه که بیکه نی **(أَوْ بَعْدَ أَنْ حَدَّثَنِي تَبَسَّمًا)**، که نموونه مان بۆ هینایه وه به فەرموودە که ی (حمران) و ئیمام (عوسمان) پهزا و په حمه تی خوی گه وره یان لیبی.

## (عَزِيزٌ) مَرُوِيٌّ اِثْنَيْنِ اَوْ ثَلَاثَةً \* (مَشْهُورٌ) مَرُوِيٌّ فَوْقَ مَا ثَلَاثَةً

ئینجا باسی جوړه کانی سهند ده کات، واته نه وړیگایه ی که فرموده که ی لئوه به ئیمه گه یشتووه، سهره تا باسی (عزیز) ده کات و ده فرموی:

(عَزِيزٌ) مَرُوِيٌّ اِثْنَيْنِ اَوْ ثَلَاثَةً... واته: فرموده ی عزیز نه و فرموده یه که له ههر (طبقة/چینیک له چینه کان) دوو کهس تا سی کهس فرموده که یان ریوایه ت کردووه، جا نه و دوو کهسه یان سی کهسه گرنګ نییه له کام (طبقة) دابن (هاوه لآن ره زای خویان له سهری یان له تابعی یان تابعی تابعیه کان)، وه کو نه وه ی نه گهر دوو کهس یان سی کهس له چینی تابعیه کان فرموده یه که له صه حایبه که بگرنه وه نه و فرموده یه پی ده گوتری (عزیز)، واته: به هیژنکه بو فرموده که، نمونه یه که له فرموده ی (عزیز):

حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ)، وَحَدَّثَنَا آدَمُ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ، حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ<sup>(١)</sup>. زانایان ده فرمون نه وه نمونه ی فرموده ی (عزیز) له بهر نه وه ی نه و فرموده یه له (أنس) و (أبو هريرة) ریوایه ت کراوه، له (أنس) یش (قتادة) و (عبدالعزیز کوری صهیب) ریوایه تیان فرمووه.

(١) رواه البخاري.

که و ابو فرموده‌ی (عزیز) دوو کهس یان سی کهس ریوایه تیان فرموده له  
(چینیك) لهو چینانه‌ی فرموده که یان گنراوه ته وه.

**(مَشْهُورٌ مَّرْوِيٌّ فَوْقَ مَا ثَلَاثَةٌ...)** مه شهوریش نهو فرموده به یه که له  
(ته به قه یه ك / چینیک) له چینه کانی له سی کهس به سه ره وه ریوایه تیان کردو وه،  
واته له سی کهس به سه ره وه ریوایه تی فرموده که یان کردو وه به لام نه گه یشتوته  
ئاستی (ته واتر)، که مه به ستیش له ته واتر ریوایه تی کومه لیکه له کومه لیکه تر  
که نه ستمه نه وانه له سه درؤ کوبنه وه و نهو خه به ره ی لهو ریپه وه ش ده گاته  
ئیمه یه قین دروست ده کا<sup>(۱)</sup>.

نمونه‌ی فرموده‌ی (مشهور): (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ:  
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَفِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا يَنْتَزِعُهُ مِنَ  
الْعِبَادِ، وَلَكِنْ يَفِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ، حَتَّى إِذَا لَمْ يُبْقِ عَالِمًا اتَّخَذَ النَّاسُ  
رُءُوسًا جُهَالًا، فَسُئِلُوا فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ، فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا...)<sup>(۲)</sup>. نهو فرموده به له  
هر چینیک له چینه کانی سی کهس زیاتر فرموده که یان ریوایه ت کردو وه،  
مه به ستیش له (مشهور) به پیی زانستی فرموده ناسیبه نهك (مشهور/ باو)  
له نیو عه وامی خه لکی یان نه وانه ی زور چیرؤك ده گنر نه وه، له بهر نه وه ی  
(مشهور) سی سه زاران به مانای دووهم زور به ی جارن فرموده کان لاواز و  
هه لبه ستراره، و زور یکیش له ئیمامه کان کتیبی تاییه تیان لهو بواره وه داناوه، بو

(۱) محاسن الاصطلاح للبلقيني.

(۲) رواه البخاري.

نموونه کتیبی (المقاصد الحسنة فى بيان كثير من الاحاديث المشتهرة على الالسنه/ نيام محمد عبدالرحمن السخاوي).

(حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا سَلِيمَانُ التَّبِيعِيُّ، عَنْ أَبِي مَجَلَزٍ، عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: فَتَتِ النَّبِيُّ ﷺ بَعْدَ الرُّكُوعِ شَهْرًا يَدْعُو عَلَى رِجْلٍ، وَذِكْوَانَ، وَيَقُولُ عَصِيَّةٌ عَصَتِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ<sup>(١)</sup>).

زانايان ده فەرموون ئەو فەرموودەيه (مشهوره) باوه، سليمانى تەيمى له ئەبو ميجلەز دە گێرێتەوه، ئەویش له أنس دە گێرێتەوه، ئینجا جگە له ئەبو ميجلەز کەسى تریش ئەو فەرموودەيه له ئەنەس دە گێرنەوه، وه جگە له سليمانى تەيمى کەسى تریش ئەو فەرموودەيه له ئەبو ميجلەز دە گێرێتەوه، وه کەسى تریش هەمان فەرموودە له سليمانى تەيمى دە گێرێتەوه. بۆیه ئەو فەرموودەيه یە کیکە له فەرموودە (مشهور/باوه) کان<sup>(٢)</sup>.

(١) رواه البخاري.

(٢) شرحى مه نزمه مى به يقونيه (عبدالله سراج الدين) لاپه ره ٩٦.



## مَعْنَنُ) كَعْنُ سَعِيدٍ عَن كَرْمٍ \* (وَمَبْهَمٌ) مَا فِيهِ رَاوٍ لَمْ يُسَمِّ

مَعْنَنُ) كَعْنُ سَعِيدٍ عَن كَرْمٍ... فەرموودهی (معنعن) واته راویه که ده‌لی له فلان کهسم گپراوه‌ته‌وه، ئەویش له فلان کهسی گپراوه‌ته‌وه، ئەویش له فلان کهسی گپراوه‌ته‌وه (عن فلان عن فلان عن فلان)، ئەو جوړه ئیسناده (متصل)ه، واته که له‌نی تینه‌که‌وتوووه و سه‌نده‌که نه‌پچراوه، به‌لام مانای وانیه فەرمووده‌که (صحیح / صاغ) بی، له‌بهر ئەوهی ئیمه له‌فەرموودهی (معنعن) وه‌صفی سه‌نده‌ده‌که‌ین نه‌ک حوکمی ئەو سه‌نده‌ده‌چییه؟ که‌سه‌کانی (صاغ و جپی متمانه‌ن) یاخود قسه‌یان له‌سه‌ر کراوه؟ بۆیه له‌و جوړه فەرمووده‌یه ده‌بی مه‌رجی ئەوهی تپدا‌بی که‌هیچ که‌س له‌راویه‌کان به‌ (تدلیس) نه‌ناسرابن، که‌ دواتر باسی مانای (تدلیس) ده‌که‌ین.

كَعْنُ سَعِيدٍ عَن كَرْمٍ... واته سه‌عید له‌که‌رهمی گپراوه‌ته‌وه، لی‌ره‌دا زانایان فەرموویانه مه‌رجی ئیمامی بوخاری به‌هت‌زتره له‌بهر ئەوهی ئەو جوړه ئیسناده واته ئیسنادی (معنعن) لای ئیمام بوخاری ده‌بی ئەو دوو که‌سه‌یه‌کتریان بینیی، به‌لام لای ئیمامی (موسلیم) ئەو دوو که‌سه مه‌رج نییه‌یه‌کتریان بینیی، به‌لکو به‌سه‌ئه‌وه‌نده‌ی که‌له‌یه‌ک کات ژیاون، که‌بی گومان مه‌رجی ئیمام بوخاری به‌هت‌زتره له‌مه‌رجی ئیمام موسلیم، ان شاء الله له‌شوینی خۆی باسی ده‌که‌ین.

تیبینی: باب‌ه‌تیک‌ی تریش هه‌یه‌وه‌کو (معنعن) که‌پیی ده‌گوت‌ری (المؤن): واته

راوی ده‌لی: حدثنا فلان أن فلانا حدثه.. تا کۆتایی سه‌نهد، له‌بری به‌کاره‌ینانی (عن) (أن) به‌کاردیت: (وهو ما يقال في مسنده: حدثنا فلان أن فلانا، وهو كالمعنعن، قيل إنه منقطع حتى يتبين السماع في ذلك الخبر بعينه من جهة أخرى، والجمهور على أنه كالمعنعن في الاتصال بالشرط المتقدم)<sup>(۱)</sup>.

(وَمُبْهَمٌ) مَا فِيهِ رَأْوٍ لَمْ يُسَمَّ.... (موبهه‌م / نادیار) ئە‌گەر که‌سیک له‌ سه‌نهد ناوی نه‌هات وه‌کو ئە‌وه‌ی بۆ نموونه (عن فلان عن رجل)، ئە‌و که‌سه ناوی نه‌هات ئە‌وه نادیاره‌ جا گ‌رنگ نییه‌ ئە‌و که‌سه ئاف‌ره‌ت بی‌ یان پیاو، هه‌ر ئیسنادێک که‌سیکی تێدابوو ناوی نه‌هات ئە‌و ئیسناده‌ پێ ده‌گوتری موبههه‌م، به‌لام ئە‌گەر که‌سیکی نادیار له‌مه‌تن دابوو ئە‌وه‌ کاریگه‌ری سلبيی له‌سه‌ر فه‌رمووده‌که‌ی نابێ، وه‌کو ئە‌وه‌ی بگ‌یردرێته‌وه‌ که‌ که‌سیک هات پرسیا‌ری له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا کرد، ئە‌و که‌سه که‌سمان نه‌مان ده‌ناسی ئە‌و حاله‌ته‌ مه‌به‌ست نییه‌ به‌لکو (مبهه‌م) له‌ ئیسناده‌.

نموونه‌یه‌ك له‌سه‌ر که‌سی (نادیار/مبهه‌م) له‌ ئیسناد: ئیمام ابو داود فه‌رمووده‌یه‌ك ریوايه‌ت ده‌كا له‌رێی (حجاج بن فرافضة): (عن رجل) عن ابي سلمة عن ابي هريرة: المؤمن غر كريم).

به‌لام له‌ (رێگا/ئیسناد) ی ترهاتوو ه‌ که‌ ئە‌و که‌سه ناوی (یحی بن ابي کثیر) ه‌<sup>(۲)</sup>.

(۱) قواعد التحديث من فنون مصطلح الحديث (ص: ۱۲۳)

(۲) سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها (۲/ ۶۰۸).

ھەر ئىسنادىك كەسىكى نادىارى تىدا بوو بېگومان ئەو ئىسنادە قبول ناكرى و دەچىتە چوارچىوھى (لاواز)، بەمەرجىك ئەگەر لە (رېگا / ئىسناد)ى تر ناوى ئەو كەسە نەھاتىبى.

## وَكُلُّ مَا قَلَّتْ رِجَالُهُ (عَلَا) \* \* وَضِدُّهُ ذَاكَ الَّذِي قَدْ (نَزَلَا)

باسی (ئسناد/پرېگا)ی فەرمووده که ده کات، ئیسناد ئەو پرېگایه یه که پراویه که ی ده گه یه نیتە پیغەمبەری خوا (ﷺ) یان دە تگه یه نیتە صەحابه یه کی کیرام یان تابیعیه ک یان ئیمامیک پەزا و پەحمە تی خوای گەورە یان لیبی، بۆ نموونە ئیجازە ی خویندەنەوہ ی قورئان کەسیک بچیتە (مەغریب) و ئیجازە یه کی تەجويد بینیتەوہ بۆ کوردستان، لە کوردستانیش چەند کەسیک بچنە لای ئەو کەسە و ئیجازە ی لیوەر بگرن بیگومان ژمارە ی سەنەدە کە زیاتر دەبی، واتە ئەو کەسە ی لە مەغریب ئیجازە کە ی هیناوە تەوہ سەنەدە کە ی بەرزترە لە کەسیک کە لە کوردستان ئیجازە کە ی هیناوە تەوہ لای ئەو کەسە ی کە لە مەغریب هیناویە تەوہ، واتە کە تۆ لای شیخیک ئیجازە کە دینیتەوہ کە سیکیش لای تۆ دینیتەوہ تۆ نزیکتر و بەرزتری لە سەنەدە کە لەو کەسە ی خوارەوہ ی تۆ، لە بەر ئەوہ ی تۆ لە نیوان ئەو و شیخە کە تی بەلام نیوان تۆ و شیخە کە ت کەسی تری تیدانییە، بۆیە کاتی خۆی سەفەر دە کرا بۆ هیناوەنەوہ ی سەنەد ئەگەر بزانیبا شیخیک لە شام فەرمووده یه کی لایە سەفەر بۆ دە کرا دەیانگوت با لەو ئیسنادە بەرز بینەوہ تاوہ کو کەسی بەژمار کە مەر لە نیوان ئیمە و پیغەمبەری خوا بی (ﷺ)، هەر لە بەر ئەوہ شە زۆریک لە پراویە کان بۆ نموونە دە چوونە خزمەت ئیمامی مالک راستەو خۆ فەرمووده کە یان لیوەر دە گرت، نە یان دە گوت پیویست بەسە فەر ناکات و با لای خۆمان فەرمووده کە لە کەسیک وەر گرین کە ئەو لە مالیکی وەر گرتووه، ئەوہ یه کی کە لە هۆکاری سەرە کی زۆری سەفەری (ئەهلی

حەدىس) كە حەزىيان كىردووە كەمترىن كەس لە ئىوان ئەوان و پىغەمبەرى  
خوابى (ﷺ).

ئىنجا زانايانى ئەو ئوممەتە پەزا و پەحمەتى خىواي گەورەيان لەسەر بى  
زۆربەيان ئىسنادى خىوان ھەبوو ھەتا بۆ سەرچاوەكانى سوننە، زۆربەى  
سەرچاوەكان وەكو (صحيحى بوخارى و موسلىم) و ھەرچوار سوننەن،  
ئىسنادى خۆى ھەبوو تا دەگاتە ئىمام بوخارى، واتە ئەوان نەك تەنھا لە  
فەرموودە بەلكو لەخویندەنەو ھى سەرچاوەكانى سوننەش ئىسنادى خىوان  
ھەبوو، بۆيە ئىمامى نەو ھوى پەزا و پەحمەتى خىواي گەورەى لىبى لە كىتیبى  
ئەزكار باسى ئىسنادى خۆى دەكا بۆ ئەو كىتیبانە، ئەو ھى دىسان ئاماز ھەى كى  
زۆر گىرنگە بۆ ئەو ھى كە زانستى (ئىسناد) يە كىك بوو ھەى ئەنئىمەتە ھەرە  
گەورەكان بەسەر ئەو ئوممەتە و پىغەمبەرى خۆشەويست لە قسەى  
ھەلبەستراو پارىزراو، ئەھلى بىدەع و ناحەزانى سوننە ھەر كاتىك قسەيە كىيان  
دايىتە پال ئەو شەرىعەتە، ئىمامە گەورەكان راستەوخۆ داواى ئىسنادى ئەو  
قسەيەيان كىردوو، ئەو ھى ھۆكارى ئەو بوو سوننە پارىزراو بوو،  
ھەر كاتىكىش كەسىك قسەيە كى ھەلبەستراوى دايىتە پال پىغەمبەرى خوا  
(ﷺ) ھەر زوو ئاشكرا بوو، لەبەر ئەو ھى بوختانە كەى بەئىسناد خنكاو و  
پلانە كەى بەئىسناد ئاشكرا كراو.

كەوا بوو تا كەسەكانى ئىسناد بە ژمار كەمترىن ئەو ھەندە سەنەدەكە (عالى/  
بەرز) تر دەبى، ئىوان راوى و ئىوان پىغەمبەرى خوا (ﷺ) نىكتەر دەبى، واتە

ئىسنادى كەسى بەژمار زياتر بىچ ئەوئەندە نىوان راوى و نىوان پىغەمبەرى خوا  
دوورتر دەبىچ.

لەپۆژگار يىكى وەكو ئەو پۆماندا ئىسناد بەو جۆرە نەماو، بەلكو دەكرى ئىسناد  
بۆ وەرگرتنى كىتب مابىچ يان وەرگرتنى مۆلەتى تەجوید، ئەگەر نا سەرچاوەكانى  
سوننە زۆربەيان لەبەر دەستمان و ئەو فەرمودانەى دىراسەى دەكەين ئىمە  
تەنھا باسى راویەكەى دەكەين و دەلئین (رواه البخاري) يان (مسلم) يان  
(الشيخان) يان (متفق) عليه، جا لئیرەدا زانایان ئەو (علو) لەئىسنادەكە دەكەن  
بەچەند بەشىك كە پىم وایە باسکردنى بەو دوور و درىژىه لەگەل نەزمى  
بەيقونیه ناگونجى لەبەئەوہى بەيقونیه خوئى بەشپۆهیهكى (كورت) باسى  
بابەتەكانى كروو، بەلام لە سەرچاوەكانى تر دەكرى بە درىژى باسى ئەو  
خالانە بكەين.

## وَمَا أَضْفَتْهُ إِلَى الْأَصْحَابِ مِنْ \* قَوْلٍ وَفَعَلٍ فَهَوَ (مَوْقُوفٌ) زَكِيٌّ

ئهوهی دهریته پال هاوه لان رهزا و په حمه تی خوی گه وره یان لیبی، جا گوته بی یان کردار بی، ئه وه بیی ده گوتری (موقوف)، واته وه ستانه له سه ر قسه یان ره فتاری صهابی.

صهابی کیه؟ تیمام ابن حجر ده فهرموی: (وأصح ما وقفت عليه من ذلك أن الصحابي: من لقي النبي ﷺ مؤمنا به، ومات على الإسلام، فیدخل فیمن لقیه من طالت مجالسته له أو قصرت، ومن روی عنه أو لم یرو، ومن غزا معه أو لم یغز، ومن رآه رؤیة ولو لم یجالسه، ومن لم یره لعارض كالعمری)<sup>(۱)</sup>.

واته: چاکترین پیناسه بو (صحابی/هاوه ل) سی پیغه مبهری خوا (ﷺ)، ئه وه که سه یه که به پیغه مبهری خوا گه یشتووه و تیمانی بی هیناوه و له سه ر نیسلام وه فاتی کردووه، جا ئه گهر بو ماوه یه کی زور یان بو ماوه یه کی که م له خزمه ت پیغه مبهری خوا بووبی (ﷺ)، فه رموده ی لنگیرا بیته وه یان فه رموده ی نه گپرا بیته وه، له گه لی غه زای کردی یان له گه لی غه زای نه کردی، وه ئه وه ی پیغه مبهری خوی بیبی ئه گهر له خزمه تیشی دانه نیشتی، وه ئه وه ی له خزمه تی بووه به لام به هوکاری نابینایی بو نمونه نه یتوانیوه بیبی هه ره هموو ئه وانه بییان ده گوتری (صهابه).

ئینجا (موقوف) سی صهابه ی کیرام رهزا و په حمه تی خوی گه وره یان له سه ری

(۱) الإصابه فی تمییز الصحابه (۱/۱۵۸).

ده بیته سی به ش.

یه کهم: گوتهی (صحابه): بۆ نموننه ئیمامی علی رهزا و پهحمهتی خوای گه ورهی له سه ر بی ده فهرموی: (حَدَّثُوا النَّاسَ، بِمَا يَعْرِفُونَ أَتَّحِبُّونَ أَنْ يُكَدَّبَ، اللَّهُ وَرَسُولَهُ)<sup>(۱)</sup>. نه وه گوتهی ئیمامی علیه رهزا و پهحمهتی خوای گه ورهی له سه ربی، راوی ئیسناده که ی له خزمهت ئیمام علی کوتایی پیدی.

دووه م: کردهوی صحابه: (وَأَمَّ بَنُ عَبَّاسٍ وَهُوَ مَتِيمٌ)<sup>(۲)</sup>. واته: (ابن عباس) پیشنوژی کرد به ته یه موم. نه وه کرداری صحابه یه ئیسنادی راوی ده گاته خزمهت کرداریکی (ابن عباس) و کوتایی پیدی له بهر نه وهی نه و کرداری (ابن عباس) مه مقصود بووه.

سییه م: (موقوف التقریری): واته کردهویه که له خزمهت صحابه یه که کرابی و صحابه که پی رازی بووه، نه وه پی ده گوتری اقرار، واته پازی بوون به و کردهوی که له خزمهت صحابه که کراوه نه ویش له سه ری بیده نگ بووه، وه کو نه و کاتهی ئیمامی عمر رهزا و پهحمهتی خوای گه ورهی له سه ربی بریندارکرا، ئیمام عومه ر دهستی (عبدالرحمن بن عوف) سی گرت و پیشی خست بۆ ته و او کردنی نوژه که، صحابه ی کیرام نه و کردهویه ی ئیمام عومه ریان بینی و پی پازی بوون، که و ابو و کردهویه که له و جو ره پی ده گوتری موقوف

---

(۱) فتح الباری لابن حجر (۱/ ۲۲۵).

(۲) فتح الباری لابن حجر (۱/ ۴۴۶).



التقريري.

(زُكِنُ) واته زانراوه (علم/فهم) (١).

ئايا گوتهی صه حابه به حوجهی شهرعی ده چی یان نا؟ ئه وه و چه ند بابه تیک که په یوه ندی به (مورسه ل) یش هه یه پیم وایه شوینی باسکردنی زیاتر کتیبه کانی (أصول الفقه) ه، له وی زانایان به ته فصیل باسی ئه وه یان کردووه که گوتهی صه حابه چ کاتیک ده کریتته به لگه ی شهرعی؟ یان مورسه لی گه وره تابعیه کان که ی قبول ده کری؟ بویه له شهرحی ئه و هونراوه یه باسی ناکه یین بو ئه وه ی قوتابی زانستی شهرعی بابته کانی لی تیکه ل نه بی و تیگه یشتنی پهرت نه بی.

---

(١) لسان العرب (١٣/١٩٨).

## (وَمُرْسَلٍ مِنْهُ الصَّحَابِيُّ سَقَطَ \* \* وَقُلْ (غَرِيبٌ) مَا رَوَى رَأَوْ فَقَطْ

دوای نه وهی باسی (موقوف) سی کرد ئینجا باسی (مرسل) ده کات و ده فهرموی:

(وَمُرْسَلٍ مِنْهُ الصَّحَابِيُّ سَقَطَ.... واته مرسل نه و ئیسنادیه که صه حابه که ی لی که وتوو، واته تابعیه که ده لی: پیغه مبهری خوا (ﷺ) وای فهرمووه، تابعی پیغه مبهری خوی نه بینویه چون ده کری قسه یه که بداته پال نه و؟ بویه نه و حاله ته پیی ده گوتری (مرسل)، نمونیه که له فهرمووده ی (مرسل): (عطاء بن ابي رباح) ده فهرموی: پیغه مبهری خوشه ویستمان (ﷺ) فهرموی: (إِذَا شَرِبْتُمْ فَاشْرَبُوا مَصًّا، وَإِذَا اسْتَكْتُمُ فَاسْتَاكُوا عَرَضًا)<sup>(۱)</sup>. عطائی کوری نه بی ره براح له سالی (۲۷) سی کچی له دایک بووه و له سالی (۱۱۴) سی کچی وه فاتی کردوو، به خزمهت پیغه مبهری خوشه ویست نه گه یشتوو (ﷺ)، بویه ده بی له نیوان (عطاء) و نیوان پیغه مبهری خوشه ویست (ﷺ) صه حابه که هه بی که له و ئیسناده که وتوو.

ئینجا ئیختلافیک هه یه له نیوان زانایان له سه ر حوکی (مرسل)، ئایا به به لگه ی شهرعی ده چی یان نا؟ ههروه ها هه ندیک له زانایان حوکی (مرسل) سی گه وره تابعیه کانینان جودا کردوته وه له (مرسل) سی تابعیه بچوکه کان و هه ندیکیش له زانایان به چه ند مه رجیک (مرسل) قبول ده که ن، به لام بۆچوونی راست له وه دا

(۱) المراسیل لأبی داود (ص: ۷۴).

ههروه کو ئیمامی نه وه وی نه قلی ده کا که (مرسل) به حوجه و به لگه ناچی و له چوار چپوهی فهرموده ی لاوازه: **(ثُمَّ الْمُرْسَلُ حَدِيثٌ ضَعِيفٌ عِنْدَ جَمَاهِيرِ الْمُحَدِّثِينَ وَالشَّافِعِيِّ وَكَثِيرٍ مِنَ الْفُقَهَاءِ وَأَصْحَابِ الْأُصُولِ)**<sup>(۱)</sup>. بیشتریش ئیمام مسلم له پیشه کی صه حیحه که یدا ئاماژه ی به وه کردوه که مرسل به به لگه ناچی: **(وَالْمُرْسَلُ مِنَ الرِّوَايَاتِ فِي أَصْلِ قَوْلِنَا، وَقَوْلِ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْأَخْبَارِ لَيْسَ بِحُجَّةٍ)**<sup>(۲)</sup>.

**وَقُلْ (عَرِيبٌ) مَا رَوَى رَأَوٍ فَقَطُّ...** واته: (غهرب) نه وه فهرموده یه که یه ک راوی ده یگپرته وه، نه ویش ده کری به دوو به ش:

یه که م: مه تن و ئیسناده که ی غهرب بن: وه کو نه وه فهرموده یه:

(محمد بن فضیل عن عمارة بن القعقاع عن أبي زرعة عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ): (كلمتان حبيبتان إلى الرحمن خفيفتان على اللسان ثقيلتان في الميزان: سبحان الله وبحمده سبحان الله العظيم)<sup>(۳)</sup>.

نه وه فهرموده یه (أبو هريرة) ره زا و ره حمه تی خوی گه وه ی له سه ری به ته نها ده یگپرته وه، ئینجا (أبو زرعة) به ته نها له أبو هريرة ده گپرته وه، ئینجا (عمارة) به ته نها له (بو زرعة) ده گپرته وه، ئینجا (محمد بن فضل) به ته نها له (عمارة)

(۱) تدريب الراوي في شرح تقريب النواوي (۲۲۲/۱).

(۲) صحيح مسلم (۳۰/۱).

(۳) متفق عليه.

دەگېرپتەو، ئەو جۆرە فەرموودە يە يە كە ئىمام ترمذى دە فەرموئى: غەرىبە تەنھا لەو رېنگايەو دە يىناسىن: (غريب لا نعرفه إلا من هذا الوجه)<sup>(۱)</sup>.

**جۆرى دوووم:** سەنەدە كە ي غەرىب بى نەك مەتنە كە، واتە فەرموودە يەك باوہ كە لە چەند رېنگايەك ھاتووە تا دەگاتە سەر سەحابە يەك، بەلام كە سىكى تر ھەمان مەتن بە رېنگايەكى تر ھەمان فەرموودە رىوايەت دەكات، لەو حالەتە دەگوترى سەنەدە كە ي غەرىبە<sup>(۲)</sup>. ئىنجا ئەگەر (غرابە/يەك كەس) لەئەصلى سەنەدە كە بى واتە لەئىو ھەموو ئەو سەحابانە يەك سەحابى فەرموودە كە رىوايەت بكات ئەو پى دەگوترى (الغرابة المطلقة)، و ئەگەر لە (چىنىك لە چىنە كانى) راويە كان بى جگە لە چىنى (صحابە) پى دەگوترى (الغرابة النسبية).

---

(۱) منهج النقد في علوم الحديث (ص: ۳۹۷).

(۲) منهج النقد في علوم الحديث (ص: ۳۹۷).

## وَكُلُّ مَا لَمْ يَتَّصِلْ بِحَالٍ \* \* إِسْنَادُهُ (مُنْقَطِعٌ) الْأَوْصَالِ

دوای نه وهی باسی (غریب) سی کرد ئینجا باس له (المنقطع) ده کات و ده فهرموی:

وَكُلُّ مَا لَمْ يَتَّصِلْ..... هه موو ئیسنادیک که له نی تیکه وت و که سی راوی به وهی سه رووی خوی نه لکیند رابی ئه و سه نده (منقطع/پچراو) ه، جا پچرانی سه نده (مرسل و معلق و معضل) هه موو ئه وانه ده گریته وه که له شوینی خوی باسیان ده که بین ان شاء الله. که وابوو منقطع وه سفی سه نده بویه زانایان ده فهرموون ئه گهر له سه نده که دوو که س یان زیاتر که وتیوون به و مهرجه ی له دوای په کتر نه بین ئه وه ئه و سه نده (منقطع) ه. ئینجا (الأوصال) کوی (وصل) ه چون جهسته یه ک دست و په لی له یه ک ترازابن ئاواش سه نده دی (منقطع) له یه ک ترازایه.

جیاوازی ئیوان (منقطع و مقطوع): ئه وه ی یه که م (منقطع) له ئیسناده، ئه وه ی دووهم (مقطوع) له مه تنه، ئینجا هه ندیک له زانایان (مقطوع) و (مرسل) به یه ک مانا به کار ده هیئن به وه ی که هه ردووکیان له سه ر تابعی یان خوار تابعی ده وه ستی، به لام ده توانین بلین مانای هاوبه ش له ئیوان (مرسل) و (منقطع) هه یه، (مرسل) گوته ی تابعیه به لام (مقطوع) گوته ی تابعی و خوار تابعیه که خوار تابعی پی ناگوتری (مرسل). نموونه ی فهرمووده ی (منقطع):

(عن عبدالرزاق، عن سفیان الثوري، عن أبي إسحاق، عن زيد بن شبيب، عن

حذيفة، قال: قال رسول الله (ﷺ): إن وليتموها أبا بكرٍ فقوي أمين...<sup>(١)</sup> ته گهر سه یری تهو ئیسناده بکه ی وه کو ئیسنادیکی (متصل) خو ی نیشان ده دات، به لام له راستیدا دوو پچرانی تیدایه، (عبدالرزاق) گو یی له ئیمام (ثوری) نه بووه به لکو له (النعمان بن أبي شيبه) ی بیستووه، ته ویش له (ثوری) ی بیستووه، وه ئیمامی (تهوری) ته ویش به هه مان شیوه له (أبو إسحاق) ی نه بیستووه به لکو له (شهریک) ی بیستووه، تهو له (أبو إسحاق) ی بیستووه<sup>(١)</sup>.

که و ابوو ته گهر ئیسناده که له سه ره تای سه نه ده که که له نی تیکه وتبوو پیی ده گوتری (معلق)، واته هه لواسراو، وه کو ته وه ی ئیمام بوخاری فه رمووده یه که له شه یخی شیخه که ی بگپرته وه، واته نیوان ئیمامی بوخاری و شیخی شیخه که ی که سیک که وتوووه یان هه ر راسته وخۆ له پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رمووده یه که بگپرته وه ته وه پیی ده گوتری (معلق/هه لواسراو)، بی گومان ته وه ده چیتته چوارچیوه ی فه رمووده ی لاواز، به لام ته وه ی پیی ده گوتری (معلقات البخاری) ئیمام له شوینی تر سه نه ده که ی به ته واوی گپراوه ته وه و (معلقات/هه لواسراوه کان) ی ئیمام بوخاری صاغن.

(١) مقدمة ابن الصلاح ومحاسن الاصطلاح (ص: ٢١٣) وه الباعث الحثيث إلى اختصار علوم الحديث (ص: ٥٠).

## (وَالْمَعْضَلُ) السَّاقِطُ مِنْهُ اثْنَانِ \* وَمَا أَتَى (مُدْلَسًا) نَوَعَانٍ

دوای ئه وهی باسی (المنقطع) سی کرد ئینجا باسی (المعضل) ده کات و ده فهرموی:

(وَالْمَعْضَلُ) السَّاقِطُ مِنْهُ اثْنَانِ... له زمانی عه ره بی ئه گهر ئافره تیک له کاتی منال بوون بمری و مناله که ی نه بی ئه وه پیی ده گوتری (المعضلة) <sup>(۱)</sup>، وه ئه گهر کیشه یه کیش زور گه وره بی و چاره سه ری ئه سته م بیت ده گوتری ئه وه (معضلة) یه <sup>(۲)</sup>. ئه وه له پرووی زمانه وانى؛ به لام وه کو چه مک (المعضل) به و سه نه ده ده گوتری که دوو کهس له سه نه ده که که وتوون یه که له دوای یه که، واته مهرجی ئه وه یه که یه که له دوای یه که وتوبن، به پیچه وانه ی (المنقطع) که باسمان کرد مهرج نییه که سه کانی له دوای یه که وتوبن، به لام له وه سفی (معضل) ده بی دوو کهس یه که له دوای یه که وتوبن.

إِنْ كَانَ بَاثْنَيْنِ فَصَاعِدًا، مَعَ التَّوَالِي، فَهُوَ (المَعْضَلُ) <sup>(۳)</sup>، واته: ئه و جوړه ئیسناده کیشه یه کی زور گه وره یه و بیگومان له چوارچیوهی (لاواز) دا خوئی ده دوزیته وه.

نمونه یه که له سه ره فهرموده ی (المعضل): شیخی ئه لبانی باسی ئه و

(۱) لسان العرب (۱۱/ ۴۵۲).

(۲) مقاییس اللغة (۴/ ۳۴۵).

(۳) نزهة النظر في توضیح نخبة الفكر (لاپه ره/ ۱۰۲). التقريرات السنیه شرح المنظومة البيقونية في مصطلح الحديث

(ص: ۷۰).

فهرموده‌یه ده کات و ئینجا ده‌فهرموی (ضعیف/لاواز)ه:

(خیر السودان أربعة: لقمان، والنجاشي، وبلال، ومهجع). ئیسنادی  
فهرموده‌یه که به و جوره هاتووه: أخرجه ابن عساكر (٣٣١/٣٣٠/١٠) من طریق  
أبي صالح عن معاوية عن الأوزاعي، قال: قال رسول الله (ﷺ): فذكره.

شیخ ده‌فهرموی: ئه و ئیسناده (معضل)ه له به‌رئه‌وه‌ی ئیمام ئه‌وزاعی که ناوی  
عبدالرحمن بن عمرو)ه له شوینکه‌وته‌ی تابعیه‌کانه: (قلت: وهذا إسناد  
معضل كما قال السيوطي في (الجامع) لأن الأوزاعي واسمه، عبد الرحمن بن  
عمرو من أتباع التابعين)<sup>(١)</sup>. دوو که‌س له و ئیسناده که‌وتوون یه‌ک له‌دوای یه‌ک  
(تابعیه‌ک و ص‌حایه‌ک)، که‌وابوو ئه‌و جوره ئیسناده یپی ده‌گوتری (معضل).

وَمَا أَنِي (مُدَّلَّسًا) نَوَّعَانِ...

(ته‌دلّیس) ئه‌و کاته‌یه که (تاریک و پروونه)، ئاکاره‌کان جوان ده‌رناکه‌ون، بویه  
(ته‌دلّیس) له فرۆشتن شاردنه‌وه‌ی که‌موکوری کالایه له‌لایه‌ن فرۆشیار  
به‌شیویه‌کی وا که کربار هه‌ستی بیینه‌کات: (وَمِنْهُ التَّدْلِيسُ فِي الْبَيْعِ، وَهُوَ أَنْ  
بَيْعَهُ مِنْ غَيْرِ إِبَانَةٍ عَنْ عَيْبِهِ، فَكَانَهُ خَادَعَهُ وَأَتَاهُ بِهِ فِي ظَلَامٍ)<sup>(٢)</sup>.

ئینجا ته‌دلّیس له زانستی فهرموده‌دا پراوی هه‌ولده‌دات (که‌موکوری)  
سه‌نه‌ده‌که‌ی بشاریته‌وه، یان هه‌ولده‌دات ناوی شیخه‌که‌ی بشاریته‌وه، زانایان

(١) سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة (٣/٦٥١).

(٢) مقاييس اللغة (٢/٢٩٦).



باسى ئەو ەيان كىر دوو ە ئە گەر (تدلىس/شاردنەو ە) بە مە بە ستى داپۆشىنى لاوازى  
فەر موودە بىت ئەو ە بىگومان جائىز نىيە و ەرامە، بۆيە زۆرىك لەزانايان  
حوكمى زۆر توندىان لەسەر ئەو ە جۆرە كەسانە داو ە كە ناسراوان بەو جۆرە  
تەدلىسە.

**الأوّل الإسقاط للشيخ وأن \* \* يتقلّ ممن فوقه بعن وأن**

**والثان لا يسقطه لكن يصف \* \* أوصافه بما به لا يتعرف**

باسی تهنها دوو جوړی ته دلیسی کردووه:

یه کهم: **الأوّل الإسقاط للشيخ...** خستنی شیخه که ی خوئی: باسی شیخی شیخه که ی خوئی ده کا به (عن / له فلانه کهس) یان (أن/فلانه کهس وای گوت) بو شاردنه و هی شیخه که ی، ههروه کو باسماں کرد ته گهر شیخه که ی لاوازه بویه ده یشاریتنه و بو شاردنه و و پهرده پووشی لاوازیه که نه ووه حه پرامه و جائیز نییه به هیچ جوړنیک، (ته دلیس) له ئیسناده و (ئیمام شه عیبی) زور توند بووه له سه ر نه و که سانه ی که به و کاره هه لدهستن، ههروه ها ئیمام شافعی په زا و ره حمه تی خوای گه وره ی له سه ربی ده فهرموئی: (تدلیس) برای درویه **(التدلیس أخو الكذب)**، هه ندیکیش ده فهرموون ئیمامی شافعی نه قلی نه و گوته یه ی کردووه، واته پیش نه ویش ئیمامه کان وایان فهرمووه <sup>(۱)</sup>.

**جوړی دووهم: والثان لا يسقطه... شیخه که ی خوئی ناخا، (لكن يصف أوصافه بما به لا يتعرف)** به لام به ووه سف و ناوینک باسی ده کا که نه ناسریتنه ووه <sup>(۲)</sup>، ئینجا مه رج نییه نه وانه ی ته دلیس ده کهن هه ر هه موویان دروژن بن، به لکو جار جار هه ندی هؤکار هه بووه وای کردووه راوی ناوی شیخه که ی خوئی بشاریتنه ووه

(۱) مقدمة ابن الصلاح / معرفة أنواع علوم الحديث لاپه ره ۷۴.

(۲) الباعث الحثيث إلى اختصار علوم الحديث (ص: ۵۳).

يان به وهسف و ناويك باسى بكات كه نه زانري له گهل ئه ويانه، دور نيه جارجار هوكارى سياسى بي وه كو ئه و فرموده يه ي كه ئيمام ماليك له عه كرمه ي ده گيرپته وه كه ناوه كه ي ده شارپته وه و ده فرموي: (مَالِكٌ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مُخْبِرٌ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ: دَلُّوكَ الشَّمْسِ: إِذَا فَاءَ الْفِيءِ. وَغَسَقَ اللَّيْلِ: اجْتِمَاعُ اللَّيْلِ وَظُلْمَتُهُ ۗ) (۱).

(أخبرني مخبر) مه به ست پي (عكرمة) يه، به لام له بهر ئه وه ي كيشه يه ك له نيوان (سعيدى كور موسه يب و عيكرمه) هه بوو ئيمام ماليك له و شوينه هه زى نه كردوو ه ناوى عيكرمه بهيني، دواتر له شويني تر له (موطأ) ناوى ده هيني، هه نديك له زانايان ده فرمويون تومه تي (خه واريج) بوون درابوو ه پال (عيكرمه) بويه ئيمام ماليك له و شوينه ناوى نه هيناوه، به لام (عيكرمه) رهزا و په حمه تي خواى گه وره ي له سه ر بي زانايه كي گه وره ي ئه و ئوممه ته يه، راسترين ريگايه بو گه يشتن به بيروبوچونه كاني (ابن عباس) له ته فسير (۲).

كه و ابو (تدليس) دوو جوړى هه يه، يه كيان خستنى شيخه كه يه به هه ر هوكاريك بي، دووه ميان شاردنه وه ي شيخه كه يه تي يان به شيوازيكي وا فرموده كه ده گيرپته وه وه كو بلبي گوئي له كه سيني متمانه ييكر او بووه به لام له راستيدا له وي نه بيستوو به لكو له يه كيكى ترى بيستوو.

(۱) موطأ مالك (۱۶/۲).

(۲) التمهيد لما في الموطأ من المعاني والأسانيد (۲۷/۲).

وَمَا يَخَالِفُ ثِقَةً فِيهِ أَمْلًا \*\* فـ(الشَّاذُّ) و(الْمَقْلُوبُ) قِسْمَانِ تَلَا

إِبْدَالُ رَاوٍ مَا بَرَاوٍ قِسْمٌ \*\* وَقَلْبُ إِسْنَادٍ لِمَتْنٍ قِسْمٌ

له باسی مهرجه کانی فهرموددهی (صحیح/صاغ) باسی دوو مهرجمان کرد که ده بی (عیله دار) نه بی و ده بیت (شاز/ پیچه وانه ی باو) نه بیت، ئینجا گوتمان که ریوایه تی (شاز) مهرجه تیبدا که سه که پیچه وانه ی له خو ی متمانه پیکراوتر بکات و نمونه شمان بوی هینایه وه.

و(الْمَقْلُوبُ) قِسْمَانِ تَلَا... ریوایه تی (وه رگه پراو) ده کریته دوو به ش که باسیان ده کات.

(إِبْدَالُ رَاوٍ مَا بَرَاوٍ قِسْمٌ): گۆرینی ناوی یه کیک له پراویه کانی سه نه د به ناویکی تر، بۆ نمونه ناوی (سه له مه ی کوری یه زید) جار جار کراوه به (یزیدی کوری سه له مه) (۱)

(وَقَلْبُ إِسْنَادٍ لِمَتْنٍ قِسْمٌ): یان گۆرینی (سند/پینگا) سی فهرمودده یه ک و تیکه لکردنی له گه ل (مه تنیک) که له ری سی سه نه دیکی تره وه هاتووه، وه کو ئه و تاقی کردنه وه ی که کاتی خو ی خه لکی (بغداد) کردیان بۆ ئیمام بوخاری که (مه تن/ناوه پۆک) سی فهرمودده که یان له گه ل (سند/پینگا) سی فهرمودده ی تر تیکه ل کرد تاوه کو (دهرخی) ئیمام بوخاری ده رکه وی، ئیمام بوخاری په زا و

(۱) سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها (۴/ ۶۶۵).

په حمه تی خوای گه وره ی له سه ربی هه ره له و مه جلیسه هه ره هه مووی چاڭ  
کرده وه و (مه تن/ناوه پۆکه کان) سی لکانده وه به (سند/پینگا) راسته ی که لیی  
هاتوون.

ئینجا زۆر جار (زه ندیقه کان) پروویان کردۆته (سه نه د/پینگا) سه کی راست و  
صاغ و (مه تن/ناوه پۆکه) یکی هه لبه ستر اوویان پیوه لکانده وه، ئه وه ش دیسان  
بوویان نه چۆته سه ره له بهر ئه وه ی نه یان توانیوه پیلانه کانیا ن تیپه پکه ن و هه ره زوو  
زانایانی فه رمووده ناسی ئاشکرایان کردوون.

## وَالْفَرْدُ مَا قَيَّدَتْهُ بِثِقَةٍ \* أَوْ جُمِعَ أَوْ قَصِرَ عَلَى رِوَايَةٍ

(الفَرْدُ) واته: يهك كهس. زانايان ئەو جوړه ئيسنادهيان كړدوته دوو بهش: يه كهميان ناو ناوه (الفرد المطلق/ تاكي پهها، بن سنوور). ئەوهى دووهميان ناو ناوه (الفرد النسبي/ تاكي خستنه پال).

جوړى يه كهم: (الفرد المطلق/ تاكي پهها، بن سنوور): ئەو فهرمووده يه كه ته نها له پرى يه كه صه حابه هاتووه، ئە گهر چه ند تابعيه كيش لى بگپرنه وه گرنگ تهويه له چينى صه حابه كان ته نها يه كه صه حابه ئەو ريوايه تهى فهرمووه.

حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيُّ، أَنَّهُ سَمِعَ عَلْقَمَةَ بْنَ وَقَّاصٍ اللَّيْثِيَّ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الْمِنْبَرِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى دُنْيَا يُصِيبُهَا، أَوْ إِلَى امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا، فَهَاجَرَتْهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ. (١)

ئەو فهرمووده يه له چينى صه حابه ته نها (ئيمام عمر) ريوايه تى كړدووه، وه له ئيمامى عمر ته نها (عهلقه مەهى كورى وه قاصى لهيسى) ريوايه تى كړدووه، وه له عهلقه مەه ته نها (محمد كورى ئيپراهيمى تهيمى) ريوايه تى كړدووه، وه له محمدى كورى ئيپراهيم ته نها (يه حياى كورى سه عيذى ئەنصارى) ريوايه تى

(١) رواه البخاري.

کردوو، ئینجا خەلکیکی تر له یحیایان ڕیوایەت کردوو<sup>(١)</sup>.

**جۆری دووهم: (الفرد النسبي/ تاکی خستنه پال):** مەبەستمان لە خستنه پال واتە (نسبەیه بۆ فلان کەس)، یانی سنووردار نییە بەلکو له چوارچێوهی کەسیکدا ئەو سیفەتە ی وەرگرتوو.

نموونهی (الفرد) النسبي: (أمرت أن أقاتل الناس حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله...)، ئەو فەرموودەیه شەیخان لەچەند صەحابەیهک ڕیوایەتیان کردوو، بەلام له یه کێک له ڕیوایەتەکانی صەحیحی مسلم تەنها یه کەس ڕیوایەتی کردوو له (عبدالمك بن الصباح)، ئەو کەسەش ناوی (ابو غسان المسمعي)یە.

---

(١) فتح المغیث بشرح ألفیه الحدیث (٦/٤).

## وَمَا بَعِلَّةٌ غُمُوضٍ أَوْ خَفَا \* (مَعَلَّلٌ) عِنْدَهُمْ قَدْ عُرِفَا.

له باسی مهرجه کانی فہرموودہی (صحیح/صاغ) باسی ئہو (عیللہمان) کرد و گوتمان ئہو زانستہ زور ورده و تہنہا گہورہ زانایان قسہیان لہسہر کردووہ و کتیبی تایبہ تیان لہسہر نوسیوہ، وہ کو (علی کوری مہدینی و ئیمام أحمدی کوری حہنبہل و ئیمامی بوخاری و ئیمامی دارہقوتنی و ئیمام أبو زورعہ و أبو حاتم رازی...)، بو مانای (عیللہ) بگہرپوہ سہر مهرجه کانی (صحیح) لہوی باسماں کردووہ.

تیبینی: لہ گہل مهرجی صہحیح باسی (عیللہ)مان کرد لہبہر ئہوہی وامان بہچاک زانی خوینہر لہمانای (صحیح) بہتہواوی نہدہ گہیشٹ ئہ گہر شہرحی (عیللہ و شذوذمان) لہ گہلی نہ کردبایہ، بوئہ ئہو دوو بابہتہمان لہوی پیشخست.



## وَدُوْ اِخْتِلَافِ سِنْدٍ اَوْ مَتْنٍ \* (مُضْطَرَبٌ) عِنْدَ اَهْلِ الْفَنِّ

ئینجا باسی باسی فہرموودہی (مضطرب/ تیکچوو) دکات و دہفہرموی:

وَدُوْ اِخْتِلَافِ سِنْدٍ اَوْ مَتْنٍ... واتہ: ہەر کاتیک (سەنەد) یان (مەتن) تیک تیک چوو بوو بەو مانایە ی راوی هەر جاره و بەجۆریک ریواہی تی دکات بەشیوہیہ کی ئاوا نہ توانی ریگا چارہیہ ک بدۆزرتیہ وە بۆ ریکخستنیہ وە ی (سەنەد) ه که یان (مەتن) ه که ئه وە ئه و کات دہگوتری ئه و فہرموودہی (مضطرب/ تیک چوو) وەرناگیری.

پرسیار لە ئیمامی دارەقوتنی دہکری دہبارہی ئه و فہرموودہیہ کہ گواہی پیغەمبەری خوا (ﷺ) فہرموویہ تی: (أَنَا مَدِينَةُ الْحِكْمَةِ، وَعَلِيٌّ بَابُهَا، فَمَنْ أَرَادَ الْمَدِينَةَ فَلْيَأْتِهَا مِنْ بَابِهَا). ئیمامی دارەقوتنی دہفہرموی سەنەدی ئه و فہرموودہیہ (تیکچوو/ مضطرب) ه<sup>(۱)</sup>.

وہ دہبارہی فہرموودہی (تیکچوو/ مضطرب) لە مەتن وە کو ئه و فہرموودہیہ کہ حەنەفی مەزھەبە کان دەلین مەتنە کہ ی تیک چوو لەبەر ئه وە ی هەر جارە و بەمیکداریک و بەبریک باسی کراوہ: (إِذَا كَانَ الْمَاءُ قَلْتَيْنِ لَمْ يَحْمَلِ الْخَبْثَ). رواہ الخمسة فهو مضطرب سندا وممتنا<sup>(۲)</sup>... گەر چی چەند ئیمامیک ئه و فہرموودہیہ یان بەراست زانیوہ لە چەند ریگایە کی تره وە صاغان کردۆتە وە بۆیە

(۱) علل الدارقطني/العلل الواردة في الأحاديث النبوية (۳/ ۲۴۷).

(۲) بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع (۱/ ۷۲). تمام المنة في التعليق على فقه السنة (ص: ۴۶).

شیخی ئەلبانی دەفەرموی لەرێگای تر بەصەحیحی هاتووە.

مەبەستمان نموونە هێنانەوویە لەسەر (تیکچوون لەمەتن) کە (قاتین) بەچەند  
رێژەیهک هاتووە (ثلاث قلال) یان (أربعین قلة) هاتووە<sup>(١)</sup>.

کەوابوو ئەو فەرمودانەی (سند/رێگا) یان (متن/ناوەرۆک) هەکە ی تیکچوووە  
ئەوویە مەبەستی کە دەفەرموی: **(مُضْطَرَّبٌ عِنْدَ أَهْلِ الْفَنِّ...)**

---

(١) (شرح المنظومة البيقونية في مصطلح الحديث, جمع وترتيب عبدالله سراج الدين).

## وَ(الْمَدْرَجَاتُ) فِي الْحَدِيثِ مَا أَتَتْ \* مِنْ بَعْضِ أَلْفَاظِ الرُّوَاةِ اتَّصَلَتْ

(مدرج) تیکه ل بوونه، واته هه نديک له قسه کانی راوی تیکه لی (مه تن/ ناوه پړوک) له که بووه<sup>(۱)</sup>، ئه ویش ده بیته دوو جوړ:

جوړی یه که م: (تیکه ل بوون/مودره ج) له مه تن: بو نموونه ئه و فهرمووده یه ی ئیمام احمد ده یگپریتته وه له ئه بو هوره یه: (أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ) قال: إِنْ أُمَّتِي يَأْتُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثَارِ الْوُضُوءِ، فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَطِيلَ غُرَتَهُ فَلْيَفْعَلْ).<sup>(۲)</sup> زانایان ده فهرموون هه ر ئه وه نده (إِنْ أُمَّتِي يَأْتُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثَارِ الْوُضُوءِ) فهرمووده ی ییغه مبه ری خوایه (ﷺ)، ئه وه ی تر (فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَطِيلَ غُرَتَهُ فَلْيَفْعَلْ) ئه وه قسه ی یه کیک له راویه کانه و تیکه لی (مه تن/ناوه پړوک) له که بووه<sup>(۳)</sup>.

نموونه یه کی تر ئه و فهرمووده یه ی که باس له ییغه مبه ری خوا ده کات (ﷺ) بهر له وه ی وه حی بو بیت له ئه شکه وتی (حرا) که حه زی به ته نهایی ده کرد: (ثُمَّ حَبَّبَ إِلَيْهِ الْخَلَاءَ، فَكَانَ يَخْلُو بِغَارِ حِرَاءٍ يَتَحَنَّنُ فِيهِ - وَهُوَ التَّعَبُّدُ - اللَّيَالِي أُولَاتِ الْعَدَدِ، قَبْلَ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى أَهْلِهِ وَيَتَزَوَّدَ لِذَلِكَ)<sup>(۴)</sup>... زانایان ده فهرموون ئه وه نده (وَهُوَ التَّعَبُّدُ - اللَّيَالِي أُولَاتِ الْعَدَدِ) ئه وه ته فسیری ئیمامی زوهریه

(۱) نزهة النظر في توضيح نخبة الفكر (لا په ره ۹۴).

(۲) رواه أحمد والشيخان.

(۳) تمام المنة في التعليق على فقه السنة (ص: ۹۲).

(۴) صحيح مسلم (۱/ ۱۴۰).

كەوتۈتە نېو مەتتە كە لەبەر ئەوھى تەفسىرى ماناى (يَتَحَنَّثُ)ى كىر دووھ.

ئىنجا جار جار تىكەل بوونە كە دە كە وئتە سەرە تاى (مەتن/ناوھ پۆك)ە كە يان دە كە وئتە ناوھ پراستى (مەتن/ناوھ پۆك)ە كە يان دە كە وئتە كۆ تاىى (مەتن/ناوھ پۆك)ە كە.

جۆرى دووھم: (تىكەل بوون/مودرەج) لە (سەنەد/پىگى) كە يە: ئەوھ ش كاتىك دەبى كە (پاوى) دوو فەرموودە دە گىرئتتەوھ، دوو (مەتن/ناوھ پۆك)ى لە يەك جودا بە دوو (سند/پىگى)ى جىياواز، بەلام يە كىك دىت (پىگىكان/سەنەدەكان) تىكەل دە كات و ناوھ پۆكىك لەو دوو ناوھ پۆكەى پى دە گىرئتتەوھ.

## وَمَا رَوَى كُلُّ قَرِينٍ عَنْ أَخِي \* (مَدْبِجٍ) فَأَعْرَفَهُ حَقًّا وَاتَّخَذَهُ

(المديج) به و جوړه فهرمووده په ده گوتړی که دوو راوی له یه کی بگيرنه وه، بو نمونه (دایکی پرواداران عائشة و أبو هريرة) که فهرمووده له یه کی بگيرنه وه به هیزی نه و فهرمووده یی تیدایه، (المديج) له زمانی عه ربی له چا ککړدن و جوان ککړدن هاتووه، بو نمونه ده گوتړی: (دَبَّجَ الشَّيْءَ: حَسَنَةً، جَوْدَةً وَنَمَقَهُ) (۱). واته نه و پړوايه تانه ههنده ی تر جوان ده بی که ههر دوو کیان له یه کیان گپړاوه ته وه پړوايه ته کان به هیزی تر ده کات، واته کاتیک (أبو هريرة) ده گپړیته وه که دایکی پرواداران عائشه له پیغه مبهری خوی گپړاوه ته وه یان به پیچه وانه وه دایکی پرواداران له (أبو هريرة) بگپړیته وه نه ویش له پیغه مبهری خوی بگپړیته وه، وه ههروه ها له تابعیه کانیش فهرمووده ی (المديج) ده بیټ، وه کو پړوايه تی (محمدي کوری شهابی زوهری له عمری کوری عبدالعزیز)، وه پړوايه تی (عمری کوری عبدالعزیز له محمدي کوری شهابی زوهری).

بو نمونه (أبو هريرة) نه و فهرمووده په ده گپړیته وه له دایکی پرواداران: (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: فَقَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَيْلَةً مِنَ الْفَرَّاشِ فَأَلْتَمَسْتُهُ فَوَقَعَتْ بِيَدِي عَلَى بَطْنِ قَدَمَيْهِ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ وَهُمَا مَنْصُوبَتَانِ وَهُوَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِمَعَا فَاتِكَ مِنْ عِقَابِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ

(۱) معجم اللغة العربية المعاصرة (۱/ ۷۱۹).

لَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ (۱).

ههروهها (دايكي پروادارن عائيشه) پرسيار دهكات له (أبو هريرة) كه تُوْئوه  
فهرموده بهت له ييغهمبهري خوا گيپراوه ته وه (ﷺ) كه ده فه رموي: (عن علقمة  
أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ لِأَبِي هُرَيْرَةَ: أَنْتَ حَدَّثْتَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ): أَنَّ امْرَأَةً عُدَّتْ  
فِي هِرَّةٍ؟ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ذَلِكَ الْحَدِيثَ (۲). ههروهها زور  
جار دوو كه س هاوشاني يه كن فهرموده له يهك ده گيرنه وه يان گه وره له بچوكي  
گيپراوه ته وه يان باوك له كوري گيپراوه ته وه، هه مو ئوه جوْرانه ييي ده گوتري  
جوْره كانى (الاقران).

**فَاعْرِفْهُ حَقًّا وَانْتَحِهُ:** واته ئوه جوْره فهرموده بناسه و (وانتخه) زوو خوْتي  
بگه يه نئ و بيرفينه له بهر ئه وهى (نتخه) به و مانايه دئ، بوْ نمونه عه رب  
ده لئِن نَتَخْتَهُ الْمَنِيَّةُ مِنْ بَيْنِ قَوْمِهِ (۳).

---

(۱) صحيح مسلم (۱/ ۳۵۲).

(۲) المديح ورواية الأقران (لايهه ۱۹).

(۳) تاج العروس (۷/ ۳۵۱).

## مُتَّفِقٌ لَفْظًا وَخَطَأً (مُتَّفِقٌ) \* \* وَضِدُّهُ فِيمَا ذَكَرْنَا (الْمُفْتَرِقُ)

(متفق) له ناوی پراویه کان که وه کو یه ک ده نوسرین و وه کو یه ک ده خوینرینه وه  
ئه وه یه مه بهستی (لَفْظًا وَخَطَأً)، ئه وه به شهش له زانستی فهرمووده به شیکی زور  
گرنگه، ئیمام خه تیبی به غدادی په حمه تی خوی گه وره ی لئی کتیبیکی تایه تی  
له و بواره وه نویسه به ناوی (المتفق والمفترق)، هه ره له سه ره تای کتیه که باسی  
گرنگی ئه وه زانسته ده کات و ده فه رموی: ئه وه نده ورده زانا و ئیمامیکی  
گه وره ی وه کو (یحی کوری معین) که وتوئه هه له له ناویک له ناوه کان، ئینجا  
باسی فهرمووده یه ک ده کات که ئیمام مالک گپراویه ته وه له که سیک به ناوی  
(عبدالملك بن قریر)، ئیمام (یحی) به هه له حالی بووه و له گه ل (عبدالملك بن  
قریب) لئی تیکه ل بووه، ئه وه که سه (ئه صمه عی شاعیر و زمان زان بووه)،  
ئینجا ئیمام خه تیبی به غدادی ده فه رموی: (فاذا کان یحیی بن معین لم یسلم  
من الوهم مع ثبوت قدمه فی هذا العلم، لادنی شبهة دخلت علیه من قبل کلام  
وقع الیه، فکیف یكون حال من هو دونه، اذا ورد إسمان فی کل جهة متفقان  
نسبا وتسمية، وطبقة، ورواية، إن وقوع الاشکال یكون أكثر). ئینجا باسی ئه وه  
که سانه ده کات که ناویان (أنس کوری مالیک) ه و ده فه رموی بینج ناومان  
هه یه به و ناوه، باسی ئه وه که سانهش ده کات که ریوایه تیان له هه ره یه ک له وانه  
گپراوه ته وه<sup>(۱)</sup>.

(۱) المتفق والمفترق/ لاپه ره ۱۱۱ جلدی ۲.

که و ابو و ئەو بە شەه ی زانستی فەرمووده زۆر گرنگه و دەبیت قوتابی زانستی  
شەرعی لەو بابەتە بکۆلیتەوه، مەرچ نییه له هەر فەرموودهیهك باسی (أنس  
کۆری مالک) کرا مەبەست پێی ئەو (أنس) ه بیت که خزمەتکاری پێغه مبهری  
خوا بووه (ﷺ). ئینجا زۆر جار ناوی (کەسه که و ناوی باوک و باپیریان) وه کو  
یه که یان زۆر جار ناوی کەسه که و (نازناوی) وه کو یه که ده بیت، که بی گومان  
بۆ جودا کردنه وه یان ده بیت شاره زایه کی چاکمان هه بیت له میژووی راویه کان.



## (مُؤْتَلَفٌ) مُتَّفِقُ الْخَطِّ فَقَطْ \* \* وَضِدُّهُ (مُخْتَلَفٌ) فَآخِشَ الْعَلَطُ

ئینجا باسی جوړیکى تر ده کات ئیستا که له و زمه نه (الحمد لله) زور به ی ئه و کیشانه حل کراوه مه گهر له (دهستتوسه زور کونه کان) مابى، ئه و جوړه به شکل و نوسین وه کو یه کن به لام به خویندنه وه جیاوازه، وه کو (حازم و خازم) یان (عمارة و عمارة) یان (حیزام و حیرام)، ئه و ناوانه به (ره سم/خهت) وه کو یه کن به لام به خویندنه وه له یه ک جیاوازن، ئه و کیشانه کاتیک له ئارادا بوون که پیته کان (خالبه ندی) نه کرابوون، ئه گهر ئه و خال دانانه نه بوایه ده بوایه ته نها به بیستن ئه و ناوانه له یه ک جودا بکه ینه وه.

(مُخْتَلَفٌ) فَآخِشَ الْعَلَطُ.... واته ئاگاداری ئه و جوړه هه لانه به.

## والمنكرُ الفردُ بهِ رَاوِ غَدَا \* \* تَعْدِيلُهُ لَا يَحْمِلُ التَّفْرُدَا

(الْمُنْكَرُ): دان پيانه نراو يان نه بيستراو، ئيمه له ماناي (شاز/نامۆ) گوتمان موخاله فهی که سيکی متمانه پيکراو بو که سيک که له و متمانه پيکراو تر بيت، به لام (المنکر) مخالعه فهی که سيکی لاوازه بو که سيکی متمانه پيکراو، واته (شاز و منکر) وه کو يه ک نين.

(أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَطَاءِ بْنِ مُقَدِّمٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ، قَالَ: سَمِعْتُ هِشَامَ بْنَ عُرْوَةَ، يَذْكُرُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كُلُوا الْبَلَحَ بِالتَّمْرِ، فَإِنَّ ابْنَ آدَمَ إِذَا أَكَلَهُ غَضِبَ الشَّيْطَانُ وَقَالَ: عَاشَ ابْنُ آدَمَ حَتَّى أَكَلَ الْخُلُقَ بِالْجَدِيدِ<sup>(١)</sup>. كيشه ی نه و جوړه سه نه دانه که سيکی وه کو (يحي کورې محمد کورې قه يسه) که به (أبو زکير) ناسراوه، که سيکه لاوازه و تنهها گيرانه وهی بو فه رمووده قبول ناکرې بو يه شيخي نه لبانيش ده رباره ی ده فه رموي: وهو صاحب مناكير<sup>(٢)</sup>.

(١) السنن الكبرى للنسائي (٦/ ٢٥٠).

(٢) سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة (١٣/ ١٨٣).

## (مَتْرُوكَةٌ) مَا وَاحِدٌ بِهِ انْفَرَدَ \* \* وَأَجْمَعُوا لَضَعْفِهِ فَهُوَ كَرَدٌ

(مَتْرُوكَةٌ): واته ئه وهی وه رناگیری و تهرک ده کری له فهرمووده، (وَاحِدٌ بِهِ انْفَرَدٌ) که سیک به ته نها ئه و فهرمووده یه ریوایه ت کردوه، (وَأَجْمَعُوا لَضَعْفِهِ فَهُوَ كَرَدٌ) وه زانایانی فهرمووده ناسی کۆران له سهر لاوازی ئه و که سه، بۆیه ریوایه ته که ی قبول ناکری، بۆ نمونه: ئه و فهرمووده یه که له ئه بو هوره یه ریوایه ت کراوه: (عن أبي هريرة مرفوعا: الجار: أربعون دارا هكذا وهكذا وهكذا). ئه و فهرمووده یه لاوازه و قبول ناکری، ئیسناده که ی به و جوړه یه: (أخرجه أبو يعلى في (مسنده) عن شيخه محمد بن جامع العطار بسنده عن عبد السلام بن أبي الجنوب عن أبي سلمة عن أبي هريرة قال: قال رسول الله ﷺ: حق الجار أربعون هكذا وهكذا وهكذا يمينا وشمالا وقدام وخلف).

ئه و فهرمووده یه وه رناگیری له بهر ئه وه ی له ئیسناده که که سیک ی تیدایه به ناوی (عبد السلام بن أبي الجنوب)، ابن حبان له کتیبی (کتاب الضعفاء) و (ابن أبي حاتم) له باوکی ده گیریته وه که ده رباره ی ئه و که سه فهرموویانه (منکر الحديث)، وه فهرموویانه (متروك الحديث) (۱).

(۱) إرواء الغلیل فی تخریج أحادیث منار السبیل (۶/۱۰۰).

## والكذبُ المختلقُ المصنوعُ \* \* عَلَى النَّبِيِّ فَذَلِكَ (المَوْضُوعُ)

ئینجا باسی فەرموودهی (ههلبهستراو) ده کات، لیژدا ده بیج ئاگاداری ئه وه بین (ههلبهستراو) له راستیدا فەرمووده نییه، به لّام که له زانستی فەرمووده باسی ده کری له بهر ئه وهی زۆر جار به ناوی فەرمووده بلا بۆتوه و بۆ ئاگادار کردنه وهی خه لکی له فەرمووده ناسی باسی کراوه، وه گه رنا فەرمووده هی پیغه مبهری خوایه (ﷺ) به لّام که (ههلبهسترا) دیاره هه له ناوه که ی هی ئه و نییه.

کورتیه که ده باره ی فەرمووده ی ههلبهستراو:

ئیمام (النووي) ره حمه تی خوی لیبی ده فهرموی: (وأما الحديث الموضوع فهو المختلق المصنوع وربما أخذ الواضع كلاما لغيره فوضعه وجعله حديثا وربما وضع كلاما من عند نفسه). واته: فەرمووده ی ههلبهستراو (دانراو) خاوه نه که ی گوته ی که سیک یا هی خوی دینی و وه ک فەرمووده بیسکه شی ده کات. (واعلم أن تعدد وضع الحديث حرام بإجماع المسلمین الذین یعتد بهم فی الإجماع). ئینجا له حوکمی ئه و کاره ئیمام ده فهرموی: بزانه ئه و کاره (واته فەرمووده دانان) حه رامه به کۆرای زانایان. واته زانایان کۆران له سه ر حه رامی کاری دانان و ههلبهستنی فەرمووده، ته نها فیرقه ی بیدعه چی (الکرامیة) بۆچوونی تریان هه یه و ده لّین: ده کری ئه و فەرمووده ههلبهستراوانه به کار به یین بۆ ترساندن خه لک تا دوورکه ونه وه له تاوان و زیاتر هاندانایان بیت بۆ به هه شت.

ئەو بۆچۈنەى ئەوانىش بەراستى جەھلە بەدىنى خىواى گەورە، (تەرغىب و تەرھىب) زۆرە لە قورئانى پىرۆز و فەرموودەى صەحىحى پىغەمبەرى خىوا (ﷺ) يىويست ناكات پەنا بۆ فەرموودەى ھەلبەستراو بېھىن.<sup>(۱)</sup>

كىن ئەوانەى فەرموودە دادەنېن و ھەلى دەبەستن؟

ئىمام (زىن الدىن أبى الفضل عبد الرحىم بن الحسىن العراقى) ناسراو بەحافزى عىراقى دەفەرئى:

وَالْوَاضِعُونَ لِلْحَدِيثِ أَضْرَبَ أَضْرَبَهُمْ قَوْمٌ لِيُزْهَدِ نَسَبُوا

قَدْ وَضَعُوهَا حِسْبَةً فَقَبِلْتُ مِنْهُمْ رُكُونًا لَهُمْ وَنَقَلْتُ

لېرە ئىمام ئامازە بەو دەكات كە زۆرن ئەوانەى فەرموودەيان ھەلبەستاو؛ بەلام لە ھەموان خراپتر كەسانىكىن بە زوھد و لەخواترسان ناويان رۆيشتوو، بۆ دوورخستتەوھى خەلكى و گىرآنەوھىيان لەگوناح فەرموودەيان ھەلبەستاو، كە ئەوھش بۆتە ھۆى ئەوھى خەلكى لەرپى ئەوانەوھە متمانە بەو فەرموودە ھەلبەستراوانە بكەن و بلاوبىتتەوھ.

فَقَبِلْتُ مِنَ اللَّهِ لَهَا نَقَادَهَا فَبَيْنَا بِنَقَدِهِمْ فَسَادَهَا

بەلام خىواى پەرەوھردگار كەسانىكى بۆ ئامادە كر دوون ئەو فەرموودە

(۱) بۆ زىياترى ئەو بابەتە برىوانە (شرح النووي على مسلم ۱/۵۶).

هه‌ل‌به‌ستراوانه‌یان ناسیوه‌ته‌وه و جودا‌کردۆ‌ته‌وه و حوکمه‌که‌شیان بۆ‌خه‌ل‌کی به‌یان کردووه.

هه‌روه‌کو ئیمام (الدَّارِقُطْنِيُّ) په‌حمه‌تی خوی لیبی ده‌یفه‌رموو: (يَا أَهْلَ بَغْدَادَ، لَا تَظُنُّوا أَنَّ أَحَدًا يَفْدِرُ أَنْ يَكْذِبَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) وَأَنَا حَيٌّ<sup>(۱)</sup>. واته: هه‌ل‌کی به‌غداد که‌س وانه‌زانێ ده‌توانی درۆ له‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا بکا و منیش له‌سه‌ر ژیانم.

ئیمامی (الدَّارِقُطْنِيُّ) هه‌نده‌شاره‌زابوو له‌و بواره‌وه هه‌ر زوو فه‌رموو ده‌هه‌ل‌به‌ستراوه‌کانی به‌خه‌ل‌کی ده‌ناساند و جودای ده‌کرده‌وه.

به‌شیکێ تر له‌وانه‌ی فه‌رموو ده‌یان داناوه و هه‌لیانه‌ستوو که‌سانیکێ زه‌ندقی دوژمنی نه‌و ئیسلامه‌نه‌که‌ بۆ ناشرینکردن و شیواندن ئیسلام فه‌رموو ده‌یان هه‌ل‌به‌ستاوه و هه‌ل‌لایان هه‌رام کردوه و هه‌رامیان هه‌لال کردوو.

(أخذ هارون الرشيد زنديقا فأمر بضرب عنقه فقال له الزنديق لم تضرب عنقي يا أمير المؤمنين قال أريح العباد منك قال فأين أنت من ألف حديث وضعها على رسول الله ﷺ، كلها ما فيها حرف نطق به رسول الله ﷺ) قال فأين أنت يا عدو الله من أبي إسحاق الفزاري وعبد الله بن المبارك ينخلانها فيخرجانها حرفا حرفا).<sup>(۲)</sup> واته: جارێکیان خه‌لیفه (هارونی په‌شید) فه‌رمانی

(۱) فتح المغیث بشرح ألفیة الحدیث ۱/ ۳۲۰.

(۲) تاریخ دمشق لابن عساکر ۷/ ۱۲۷. وه (بروانه: تذكرة الحفاظ. للذهبي ۱/ ۲۰۱).

کرد له گهردهنی زه نديقتك بدرئ له وانەى كه فهرموودهى هه لبه ستر اويان دانابوو بۆ ناشرين كردن و شيواندنئ ئيسلام، زه نديقه كه ش ووتئ له بهرچئ له گهردهنم دهدهئ؟ خه ليفه فهرمووى: تاخه لكئ له شه پئ تو پزگار يان بيئت، ئه ويش ووتئ: ئه ئى چئ له و (١٠٠٠) فهرمووده ده كه ئى كه دامناوه؟ خه ليفه له وه لامدا فهرمووى: دوژمنئ خوا ئاگات له عه بدولائى كورئ موبارهك و ئه بو ئيسحاقئ فەزارئ نيبه ئيئ ده كوئنه وه و پيئت به پيئت دهري دههينن.

په حمه تي خوا له زانايانئ ئيسلام بيئت، ئه و ئه بو ئيسحاقه يه ئيمام (فضيل كورئ عياض) ده فهرموئ: پيغه مبهرم له خه و بينئ (ﷺ) له ته نيشتيه وه كه ئينئ هه بوو ويستم له وئ دابنيشم، پيغه مبهري خو شه ويستان (ﷺ) فهرمووى: ئه وه شوئيئ (أبو إسحاق الفزاري) يه په حمه تي خوا ئيئ. ئه وه ئى كه شايه ئى باسه تا ئيستا مولحيد و خوانه ناس و دوژمنانئ ئه و دينه زوربه ئى په خه كانيان له سه ر ئه و جوړه فهرموودانه بينا كردووه و سوود له و فهرمووده هه لبه ستر اوانه وهرده گرن بۆ دزايه تي ئيسلام.

به شيكئ تر له وانەى فهرمووده يان هه لبه ستووه كه سائيكئ موته عه صيب بوون بۆ سه رخستئ راي ئيمامئك يا مه زهه بيك.

وه به شيكئ تريشيان فهرمووده يان هه لبه ستووه بۆ مه دحئ خه ليفه و بيروبوو چوونه كانئ، مه به ستيشيان له وه ته نها دونيا بووه.

به شيكئ تر له و خه لكانه ئى فهرمووده يان هه لبه ستووه چيروك بيئره كانن ئه وانەى

بوره واجدان به چيرۆكه كانيان فهرموده يان هه لبه ستيووه.

به هه رحال گيرانه وهى فهرموده ي هه لبه ستراو حه رامه، مه گهر ته نها بو حالى  
کردن له فهرموده ي هه لبه ستراو ئاماژه يان پيپكرى.

هه روه كو ئمام (النوي) ده فهرموى: (يَحْرُمُ رِوَايَةَ الْحَدِيثِ الْمَوْضُوعِ عَلَى مَنْ  
عَرَفَ كَوْنَهُ مَوْضُوعًا أَوْ غَلَبَ عَلَى ظَنِّهِ وَضَعَهُ فَمَنْ رَوَى حَدِيثًا عَلِمَ أَوْ ظَنَّ  
وَضَعَهُ وَلَمْ يَبَيِّنْ حَالَ رِوَايَتِهِ وَضَعَهُ فَهُوَ دَاخِلٌ فِي هَذَا الْوَعِيدِ مُنْدرَجٌ فِي جُمْلَةِ  
الْكَاذِبِينَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) وَيَدُلُّ عَلَيْهِ أَيْضًا الْحَدِيثُ السَّابِقُ مَنْ حَدَّثَ  
عَنِّي بِحَدِيثٍ يَرَى أَنَّهُ كَذَبٌ فَهُوَ أَحَدُ الْكَاذِبِينَ<sup>(١)</sup>.

ناوى چه ند كتبيك له سه ر فهرموده ي هه لبه ستراو (الأحاديث الموضوعه):

١- سلسله الأحاديث الضعيفة والموضوعه، محمد ناصر الدين الألباني.

٢- الموضوعات من الأحاديث المرفوعات، ئيمام ابن الجوزي.

٣- تنزيه الشريعة المرفوعة عن الأحاديث الشنيعة الموضوعه، علي بن عراق  
الكناني.

٤- اللآلئ المصنوعة في الأحاديث الموضوعه، جلال الدين السيوطي.

٥- النافله في الأحاديث الضعيفة والباطلة، أبو إسحاق الحويني.

---

(١) (شرح النووي على مسلم ١ / ٧١).



خوای پهروهردگار پاداشتی زانایانی ئوممهت بداتهوه بۆ پاراستنی فەرموودهی  
پینغه مبهەر (ﷺ).

## وَقَدْ أَتَتْكَ الْجَوْهَرِ الْمَكْنُونِ \* \* سَمِيَّتْهَا: مَنْظُومَةُ الْبَيْقُونِي

واته ئەو هۆنراوه‌یه وه‌کو (دورپیکه له نیو سه‌ده‌فه) ده‌ستی بینه‌که وتوو‌ه ناوم ناوه هۆنراوه‌ی به‌یقونیه.

## فَوْقَ الثَّلَاثِينَ بِأَرْبَعِ أَتَتْ \* \* أَقْسَامُهَا ثُمَّ بِخَيْرِ خْتَمَتْ

واته ئەو هۆنراوه‌یه ٣٤ به‌یته شیعر به‌خیر ته‌واو بوو. په‌حمه‌تی خوای گه‌وره له ئیمام به‌یقونی.

ئیمه‌ش ده‌لینین:

﴿ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴾ البقرة: ١٢٧

﴿ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٨٠﴾ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿١٨١﴾ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ

الْعَالَمِينَ ﴿١٨٢﴾ الصافات: ١٨٠ - ١٨٢

## مَتْنُ الْمَنْظُومَةِ الْبَيْقُونِيَّةِ

- ١- بَدَأُ بِالْحَمْدِ مُصَلِّياً عَلَى مُحَمَّدٍ خَيْرِ نَبِيِّ أَرْسَلَا
- ٢- وَذِي مِنْ أَقْسَامِ الْحَدِيثِ عِدَّةٍ وَكُلُّ وَاحِدٍ أَتَى وَحَدَّهُ
- ٣- أَوْلَاهَا (الصَّحِيحُ) وَهُوَ مَا اتَّصَلَ إِسْنَادُهُ وَلَمْ يَشِدَّ أَوْ يُعْلَلْ
- ٤- يَرْوِيهِ عَدْلٌ ضَابِطٌ عَنْ مِثْلِهِ مُعْتَمِدٌ فِي ضَبْطِهِ وَنَقْلِهِ
- ٥- وَالْحَسَنُ الْمَعْرُوفُ طُرُقاً وَغَدَتْ رِجَالُهُ لَا كَالصَّحِيحِ اشْتَهَرَتْ
- ٦- وَكُلُّ مَا عَنِ رِثْبَةِ الْحُسْنِ قَصْرٌ فَهُوَ (الضَّعِيفُ) وَهُوَ أَقْسَامٌ كَثْرٌ
- ٧- وَمَا أُضِيفَ لِلنَّبِيِّ (الْمَرْفُوعُ) وَمَا لَتَابِعٍ هُوَ (الْمَقْطُوعُ)
- ٨- وَالْمُسْنَدُ الْمُتَّصِلُ الْإِسْنَادُ مِنْ رَاوِيهِ حَتَّى الْمُصْطَفَى وَلَمْ يَبْنُ

٩- وَمَا بِسَمْعِ كُلِّ رَاوٍ يَتَّصِلُ إِسْنَادُهُ لِلْمُضْطَفَىٰ فَ (الْمُتَّصِلُ)

١٠- (مُسَلَّسٌ) قُلْ مَا عَلَيَّ وَصْفٍ أَتَىٰ مِثْلُ أَمَّا وَاللَّهِ أَنْبَانِي الْفَتَىٰ

١١- كَذَلِكَ قَدْ حَدَّثَنِيهِ قَائِمًا أَوْ بَعْدَ أَنْ حَدَّثَنِي تَبَسُّمًا

١٢- (عَزِيزٌ) مَرُورٍ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةَ (مَشْهُورٌ) مَرُورٍ فَوْقَ مَا ثَلَاثَةَ

١٣- (مُعَنَّعٌ) كَعَنْ سَعِيدٍ أَوْ كَرَمٍ وَ(مُبْهَمٌ) مَا فِيهِ رَاوٍ لَمْ يُسَمَّ

١٤- وَكُلُّ مَا قَالَتْ رِجَالُهُ عَلا وَضِدُّهُ ذَاكَ الَّذِي قَدْ نَزَلَا

١٥- وَمَا أَضْفَتُهُ إِلَى الْأَصْحَابِ مِنْ قَوْلٍ وَفِعْلٍ فَهُوَ (مَوْقُوفٌ) زَكِنٌ

١٦- وَ(مُرْسَلٌ) مِنْهُ الصَّحَابِيُّ سَقَطَ وَقُلْ (غَرِيبٌ) مَا رَوَى رَاوٍ فَقَطَّ

١٧- وَكُلُّ مَا لَمْ يَتَّصِلْ بِحَالٍ إِسْنَادُهُ (مُنْقَطِعٌ) الْأَوْصَالِ

١٨- وَ (المُعْضَلُ) السَّاقِطُ مِنْهُ اثْنَانِ وَمَا أَتَى (مُدْلَسًا) نَوْعَانِ

١٩- الأَوَّلُ الإِسْقَاطُ لِلشَّيْخِ وَأَنْ يَنْقُلَ عَمَّنْ فَوْقَهُ بَعْنَ وَأَنْ

٢٠- وَالثَّانِي لا يُسْقِطُهُ لَكِنْ يَصِفُ أَوْصَافَهُ بِمَا بِهِ لا يَنْعَرِفُ

٢١- وَمَا يُخَالِفُ ثِقَّةً فِيهِ الْمَلَا فَ(الشَّاذُّ) وَ(المَقْلُوبُ) قِسْمَانِ تَلَا

٢٢- إِبْدَالُ رَاوٍ مَا بِرَاوٍ قِسْمٌ وَقَلْبُ إِسْنَادٍ لِمَتْنٍ قِسْمٌ

٢٣- وَ(الفَرْدُ) مَا قَيَّدَتْهُ بِثِقَّةٍ أَوْ جَمَعَ أَوْ قَصَرَ عَلَى رِوَايَةِ

٢٤- وَمَا بَعِلَّةٌ غُمُوضٍ أَوْ خَفَا (مُعَلَّلٌ) عِنْدَهُمْ قَدْ عُرِفَا

٢٥- وَذُو اخْتِلَافٍ سَنَدٍ أَوْ مَتْنٍ (مَضْطَرَبٌ) عِنْدَ أَهْلِ الفَنِّ

٢٦- وَ(المُدْرَجَاتُ) فِي الحَدِيثِ مَا أَتَتْ مِنْ بَعْضِ أَلْفَاظِ الرِّوَاةِ اتَّصَلَتْ

٢٧- وَمَا رَوَى كُلُّ قَرِينٍ عَنِ أَخِيهِ (مَدَبَّجٌ) فَأَعْرِفُهُ حَقًّا وَانْتِخِيهِ

٢٨- مُتَّفِقٌ لَفْظًا وَخَطًّا (مُتَّفِقٌ) وَضِدُّهُ فِيَمَا ذَكَرْنَا (الْمُفْتَرِقُ)

٢٩- (مُؤْتَلَفٌ) مُتَّفِقُ الْخَطِّ فَقَطْ وَضِدُّهُ (مُخْتَلَفٌ) فَاخْشَ الْغَلَطَ

٣٠- وَ(الْمُنْكَرُ) الْفَرْدُ بِهِ رَأَوْ غَدَا تَعْدِيلُهُ لَا يَحْمِلُ التَّفْرُدَا

٣١- (مَتْرُوكُهُ) مَا وَاحِدٌ بِهِ انْفَرَدَ وَأَجْمَعُوا لِضَعْفِهِ فَهُوَ كَرَدَ

٣٢- وَالْكَذِبُ الْمُخْتَلَقُ الْمَصْنُوعُ عَلَى النَّبِيِّ فَذَلِكَ (الْمَوْضُوعُ)

٣٣- وَقَدْ أَتَتْ كَالْجَوْهَرِ الْمَكْنُونِ سَمِّيَتْهَا: مَنْظُومَةُ الْبَيْتُونِي

٣٤- فَوْقَ الثَّلَاثِينَ بِأَرْبَعٍ أَتَتْ أَقْسَامُهَا ثُمَّ بِخَيْرٍ خْتِمَتْ

## سەرچاوهكان

قورئانی پیرۆز

- ١- تحفة الأحوذی بشرح جامع الترمذی / أبو العلامحمد عبد الرحمن بن عبد الرحیم المبارکفوری (المتوفی: ١٣٥٣هـ).
- ٢- نُزْهَةُ النَّظَرِ فِي تَوْضِيحِ نُخْبَةِ الْفِكْرِ فِي مُصْطَلَحِ أَهْلِ الْأَثَرِ / أحمد بن علي بن محمد بن حجر العسقلاني (٧٧٣ - ٨٥٢ هـ).
- ٣- التقريرات السنیه شرح المنظومة البيقونية/ حسن محمد المشاط.
- ٤- قواعد التحديث في فنون مصطلح الحديث/ محمد جمال الدين القاسمي.
- ٥- تدريب الراوي في شرح تقريب النواوي/ عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي.
- ٦- شرح نخبة الفكر/ ابن حجر العسقلاني، أبو الفضل أحمد بن علي.
- ٧- حاشية الشيخ عطية الاجهوري على شرح الشيخ محمد بن عبد الباقي الزرقاني.
- ٨- علوم الحديث/ المشهور بمقدمة ابن الصلاح.
- ٩- الباعث الحثيث شرح اختصار علوم الحديث/ الامام ابن كثير.
- ١٠- الارشاد في معرفة علماء الحديث/ الامام الحافظ الخليل بن عبد الله الخليلي القزويني.
- ١١- النكت الوفية بما في شرح الالفية/ برهان الدين البقاعي.
- ١٢- حاشية الاجهوري على شرح نخبة الفكر.
- ١٣- فتح المغيث بشرح الفية الحديث للعراقي/ الامام شمس الدين أبو الخير

محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن أبي بكر بن عثمان بن محمد  
السخاوي.

١٤- وضح الأفكار لمعاني تنقيح الأنظار/ محمد بن إسماعيل بن صلاح بن  
محمد الحسني، الكحلاني ثم الصنعاني.

١٥- سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة/ أبو عبد  
الرحمن محمد ناصر الدين، بن الحاج نوح بن نجاتي بن آدم،  
الأشقودري الألباني.

ئەوانە و چەند سەرچاوەیەکی تر که له شوێنی خۆی ئاماژەمان پێکردووه.